

A - R - I - A



天野こずえ

ARIA

KOZUE AMANO PRESENTS.

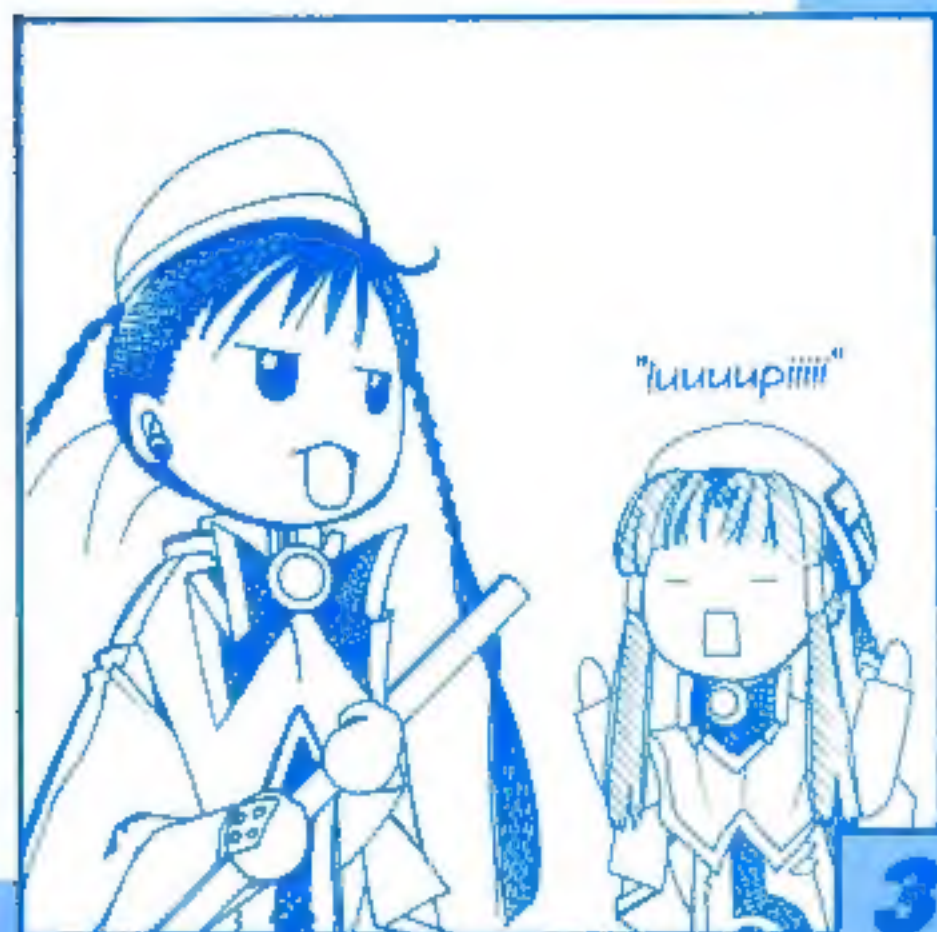
VOYAGE 1



VOYAGE.1



A R S I A



ARIA VIAGEM.1

Navegação 01
Neo-Venezia — 03

Navegação 02
Manutenção
em Terra Firme — 37

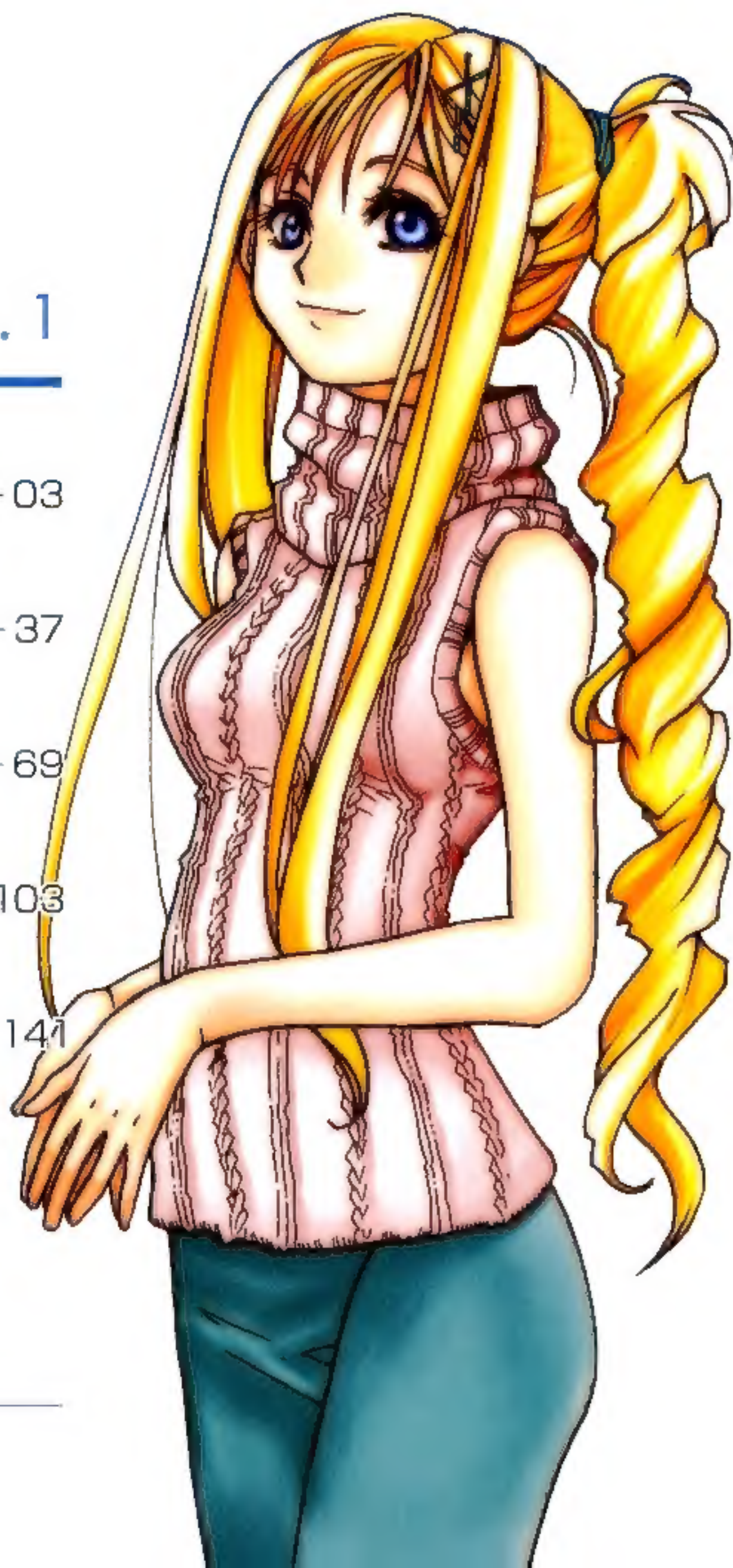
Navegação 03
Ponte dos
Suspiros — 69

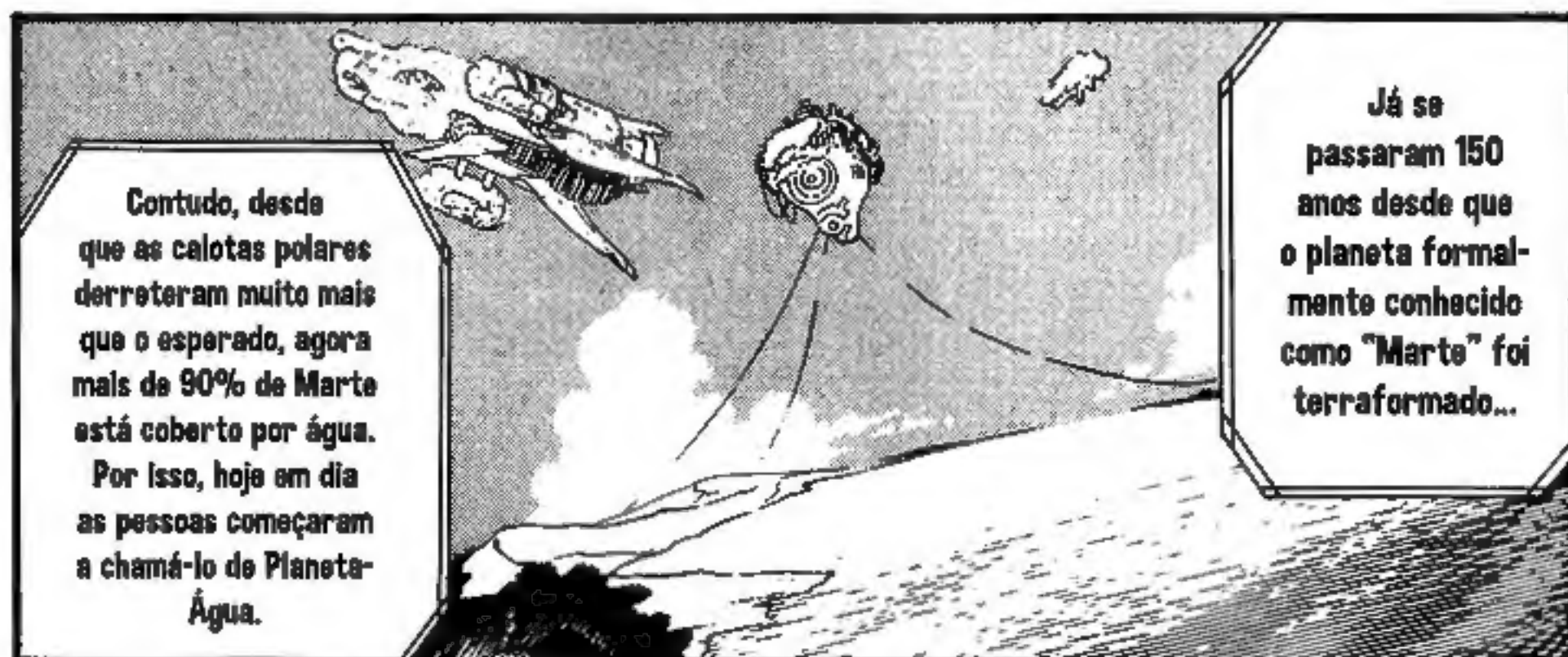
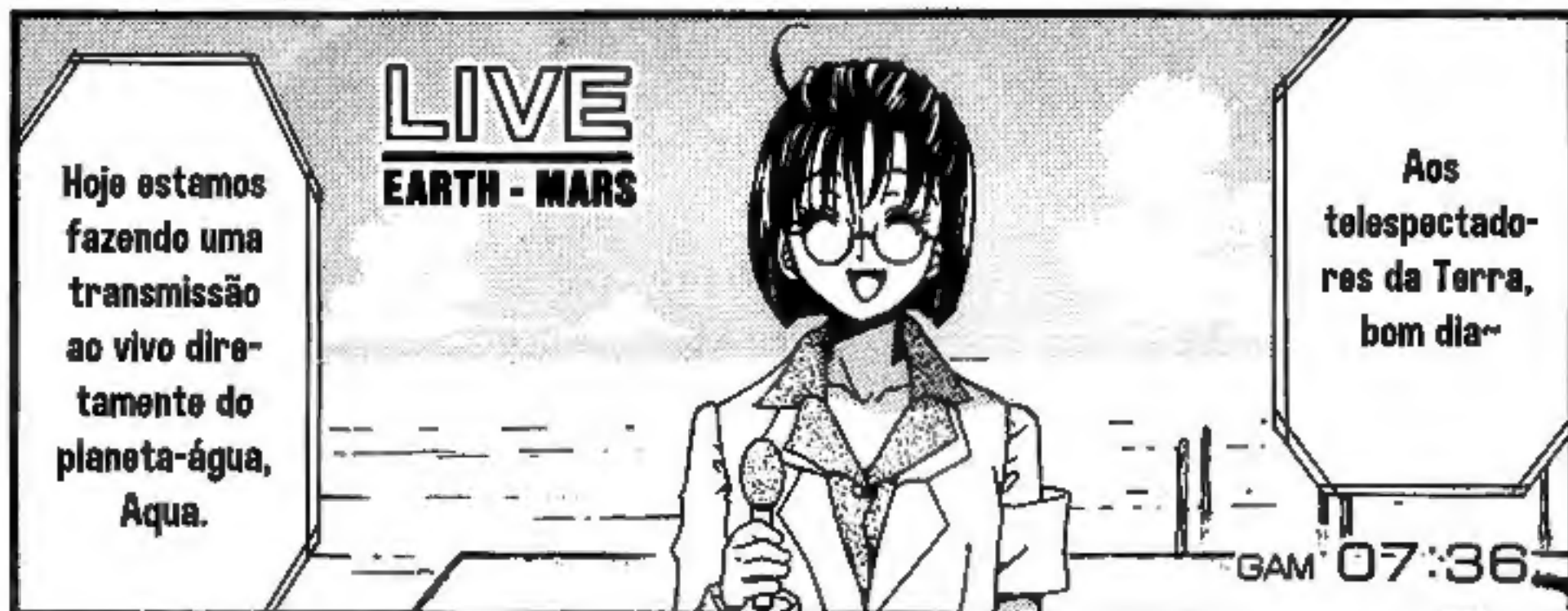
Navegação 04
Chuva de Sol — 103

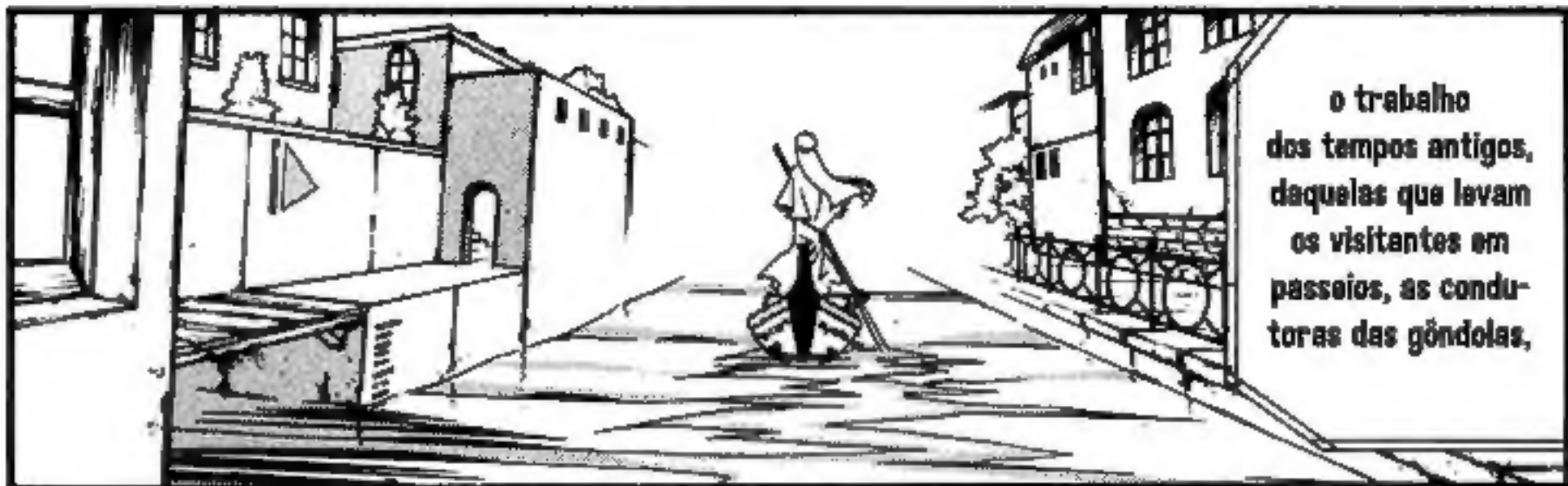
Navegação 05
VOGARE LONGA — 141

S T A F F

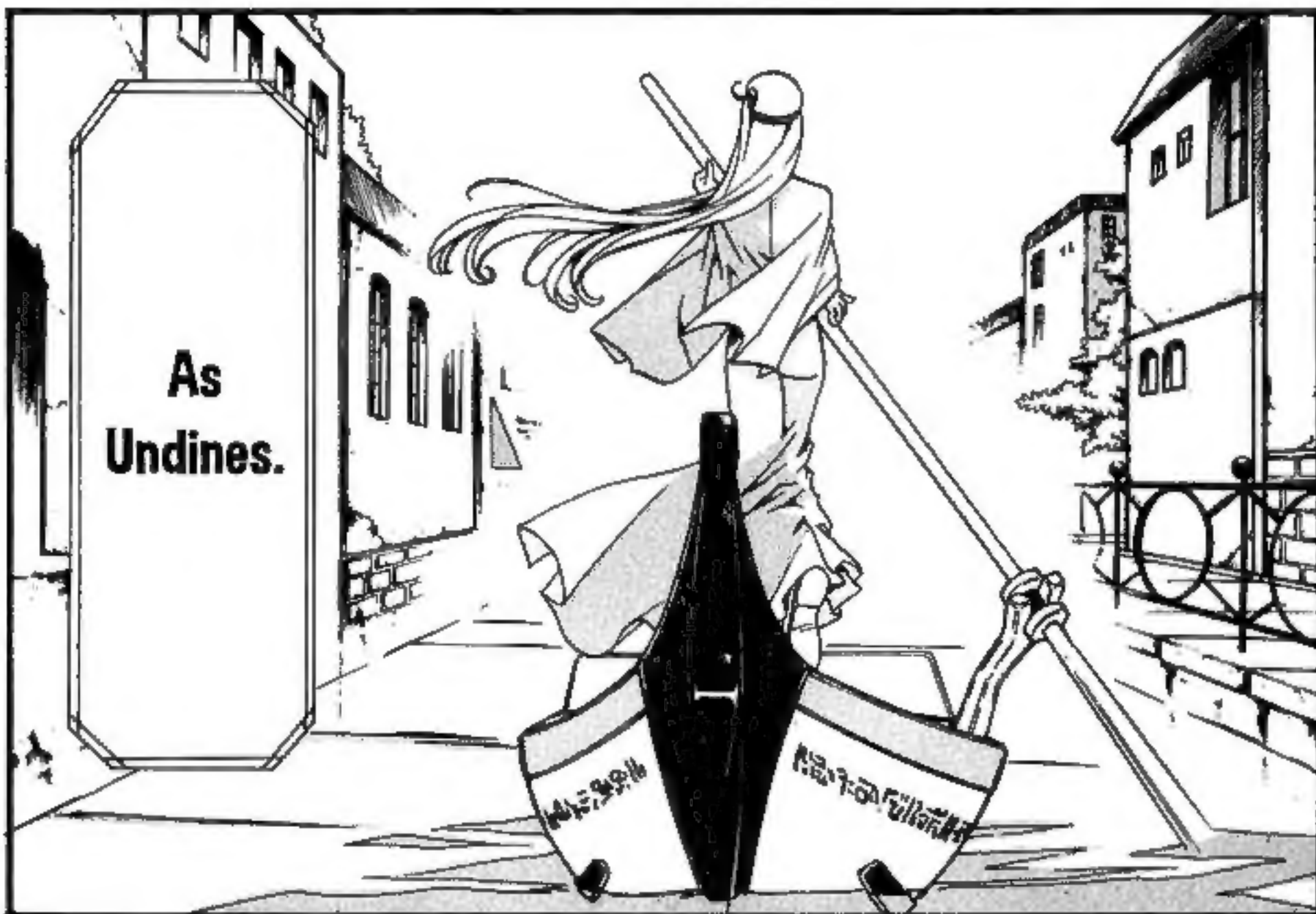
Akiyo Nagasaki
Gyokuryu
Shiori Teshirogi



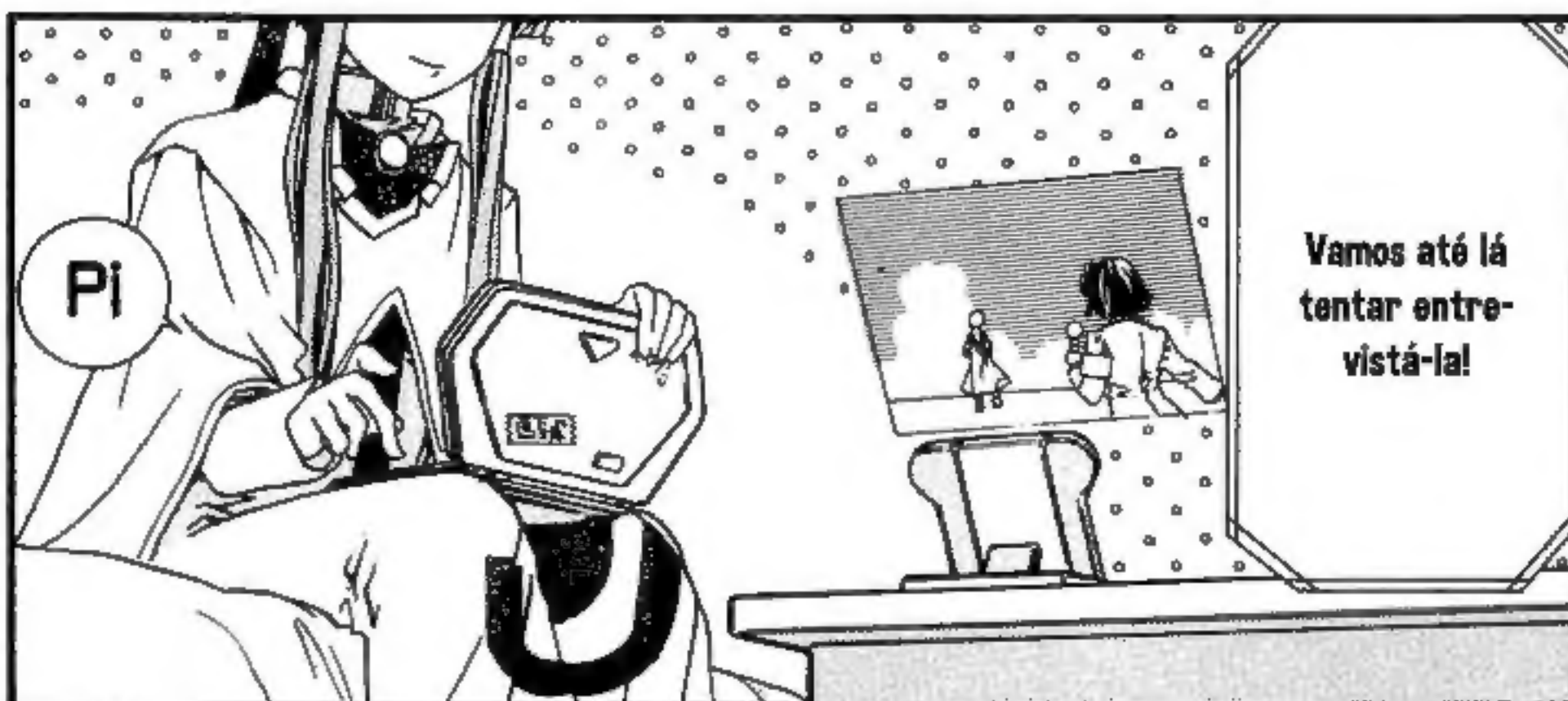




o trabalho
dos tempos antigos,
daquelas que levam
os visitantes em
passeios, as condu-
toras das gôndolas,



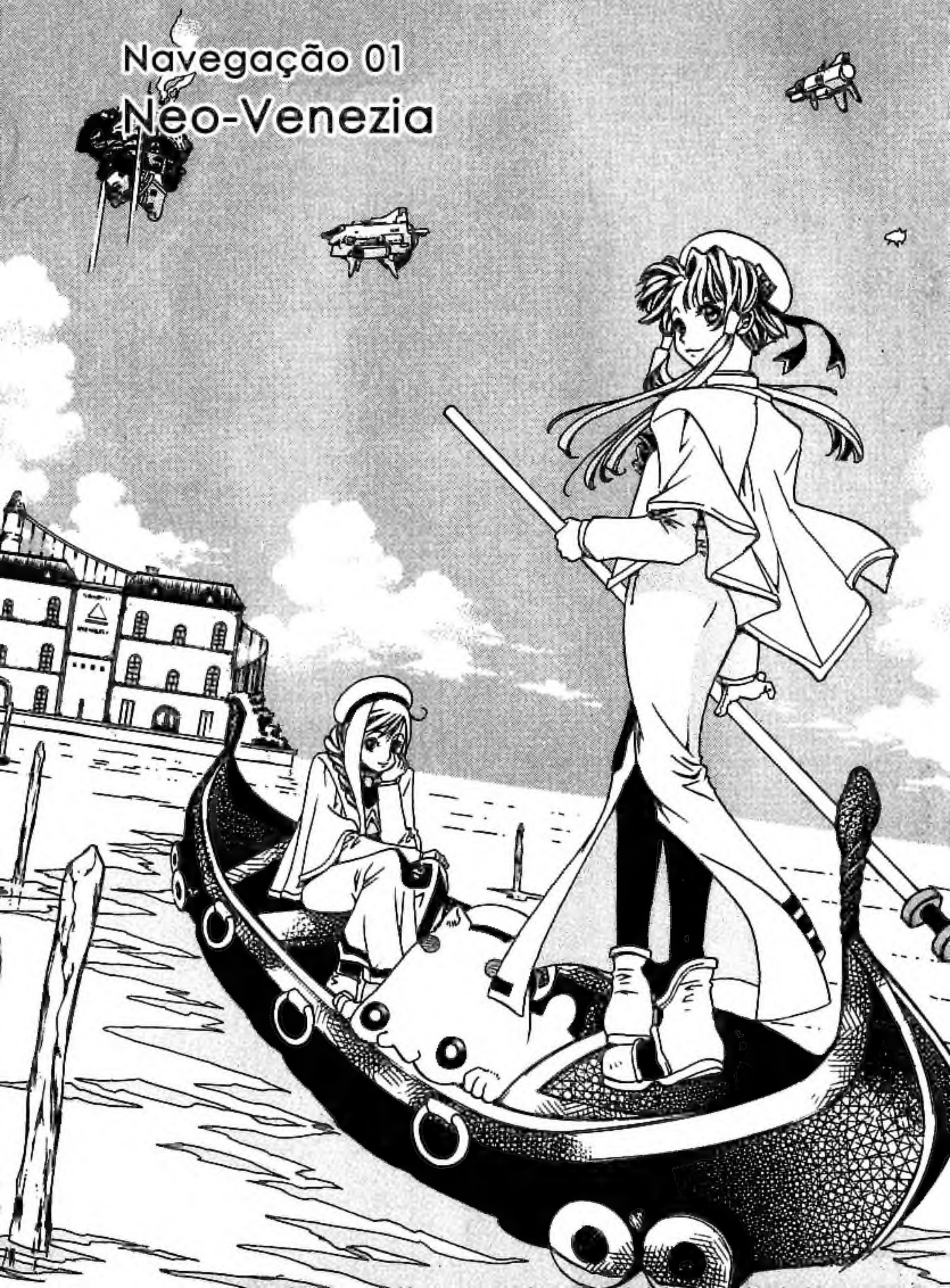
**As
Undines.**

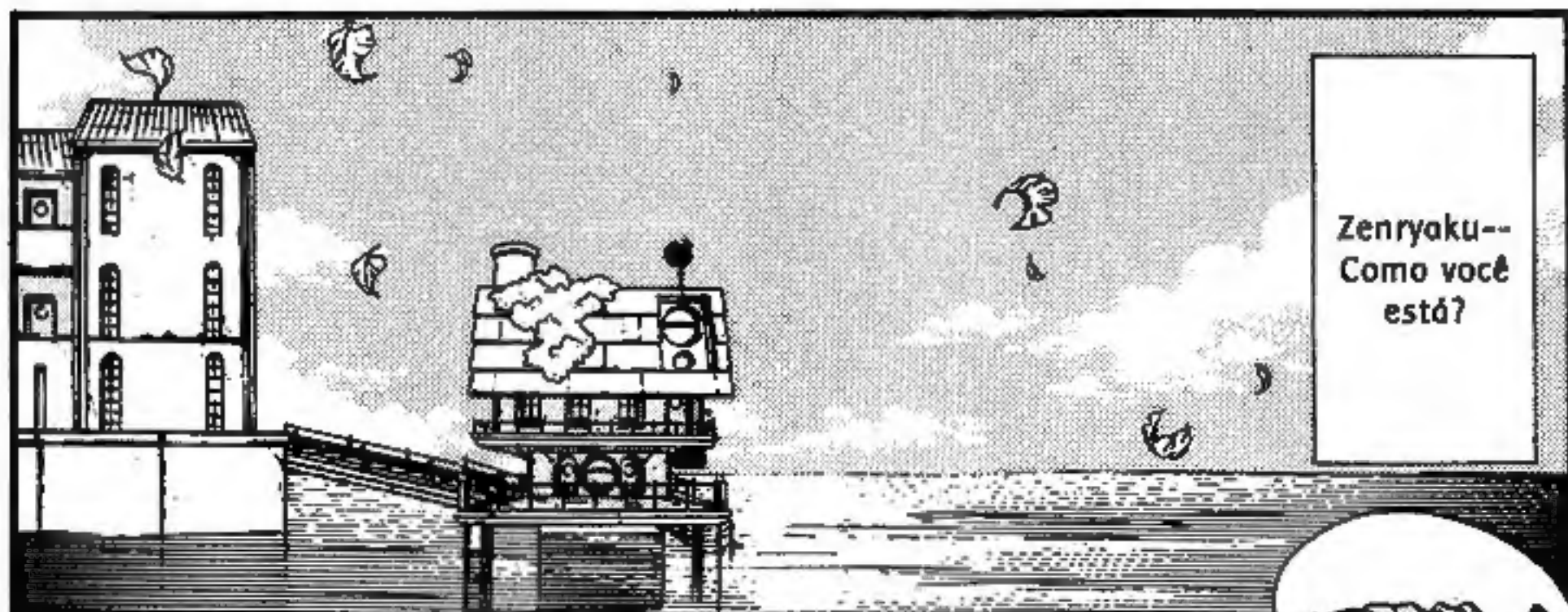


Pi

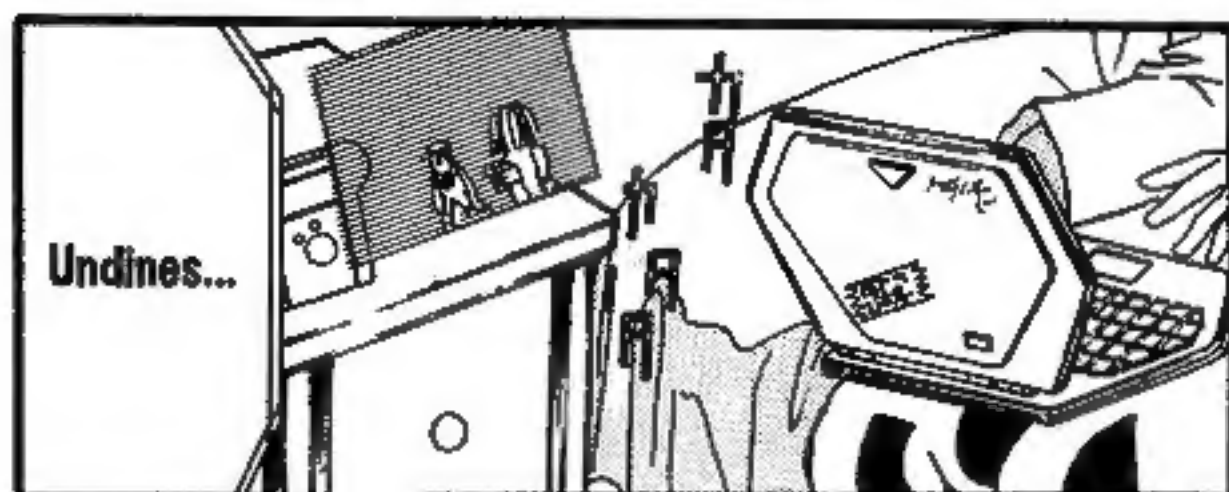
Vamos até lá
tentar entre-
vistá-la!

Navegação 01
Neo-Venezia





Zenryaku--
Como você
está?



Undines...



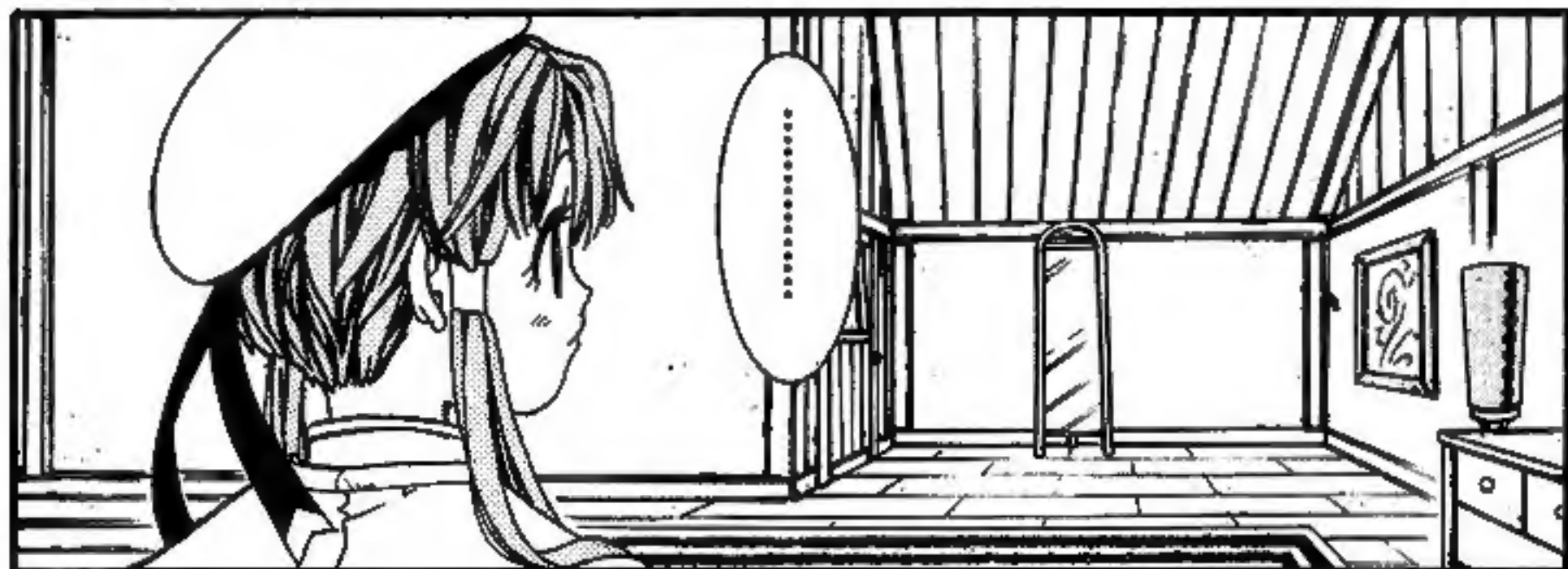
Esta
será minha
primeira vez
vivenciando
isso desde
que vim
para cá,

o meu
primei-
ro ou-
tono...



Desde que
eu vim para
Marte que-
rendo me
tornar uma
Undine,

o tempo
passou
voando,
e já se
passaram
11 meses.



A partir de hoje, a companhia na qual estou trabalhando, a 'Companhia Aria', vestirá o uniforme de inverno.



A primeira coisa que vem à cabeça quando se fala do outono seria a mudança das estações...

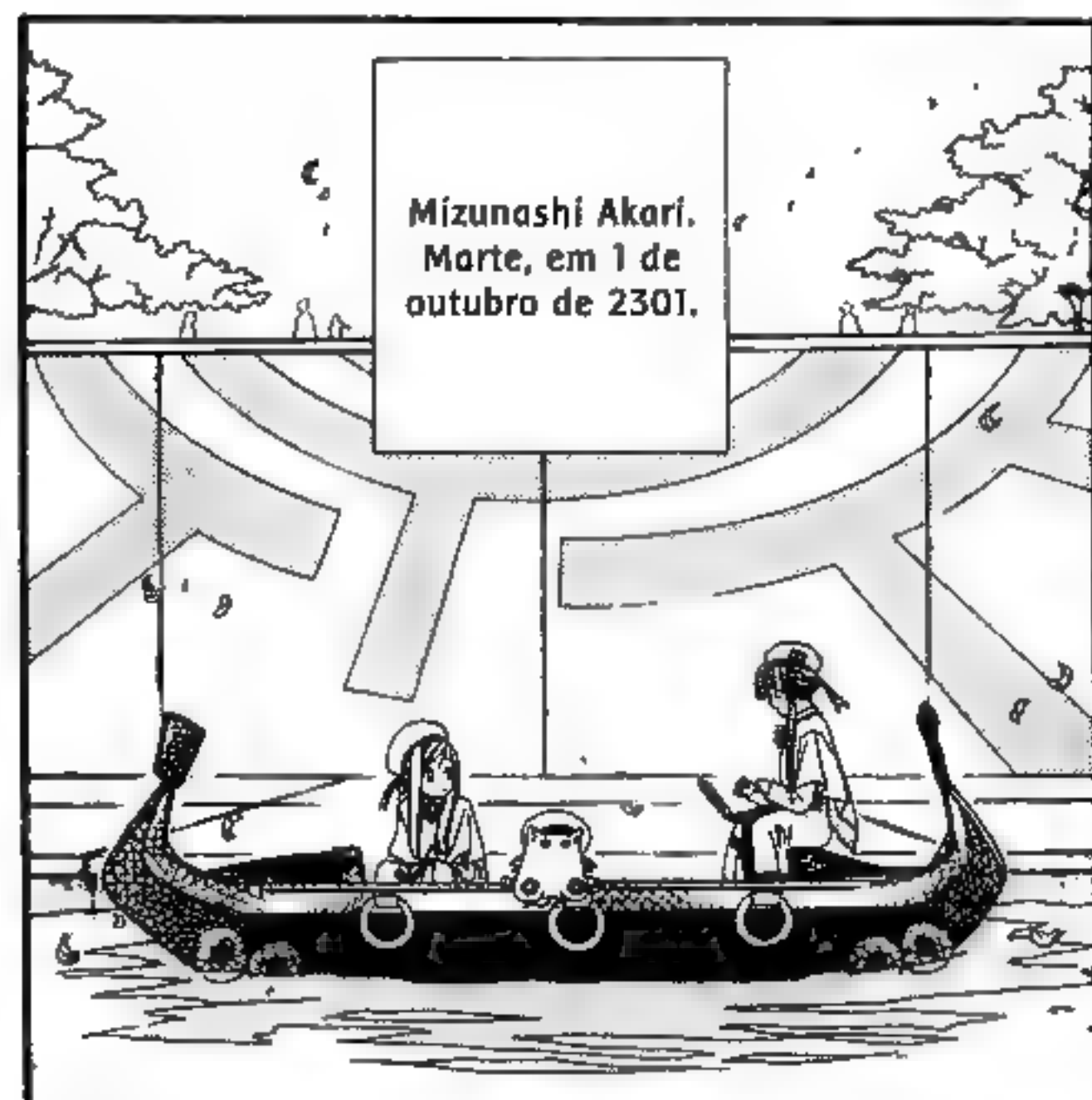
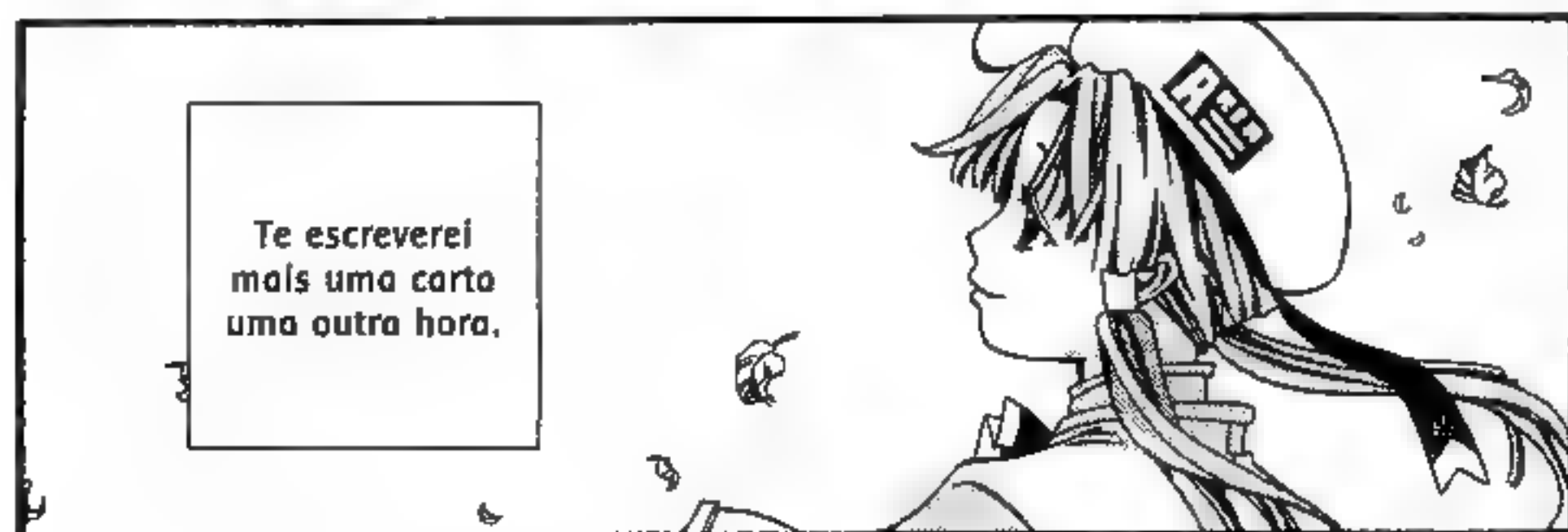
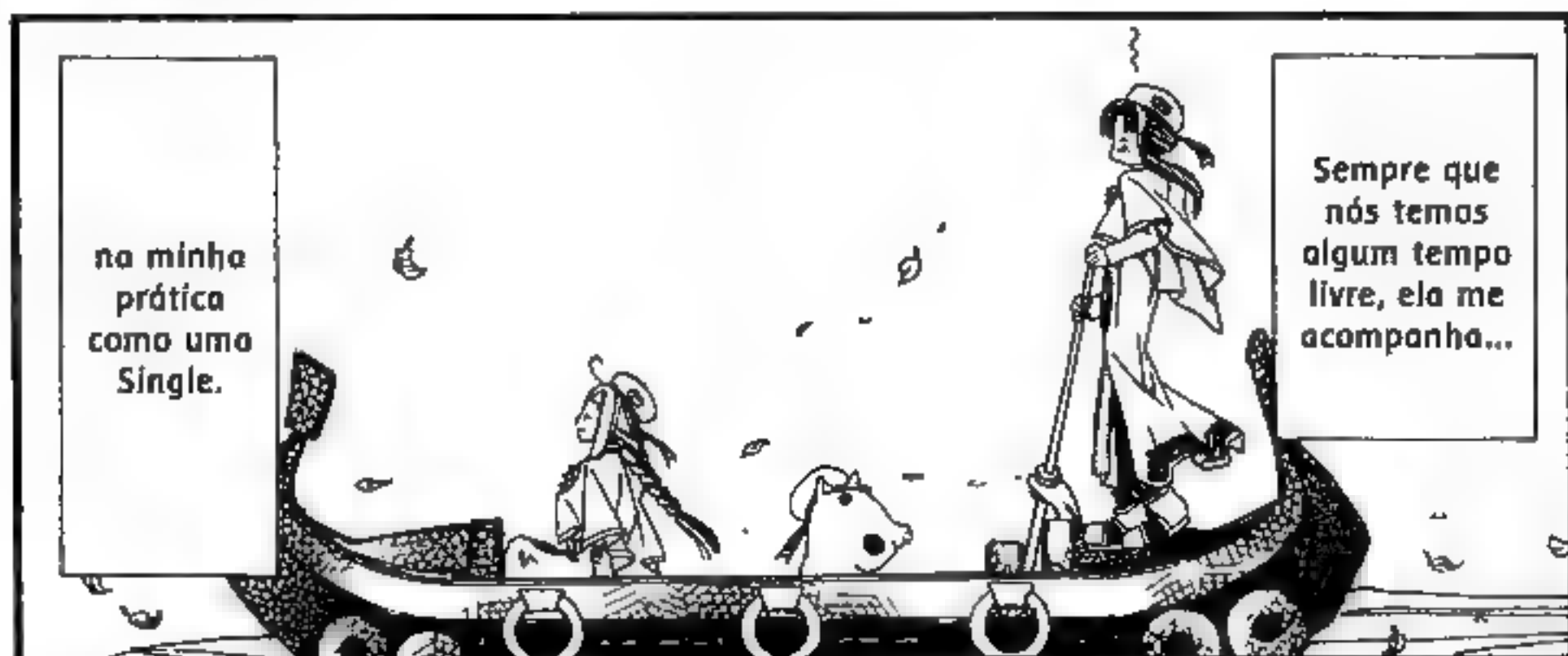


também gosto bastante do nosso de inverno.

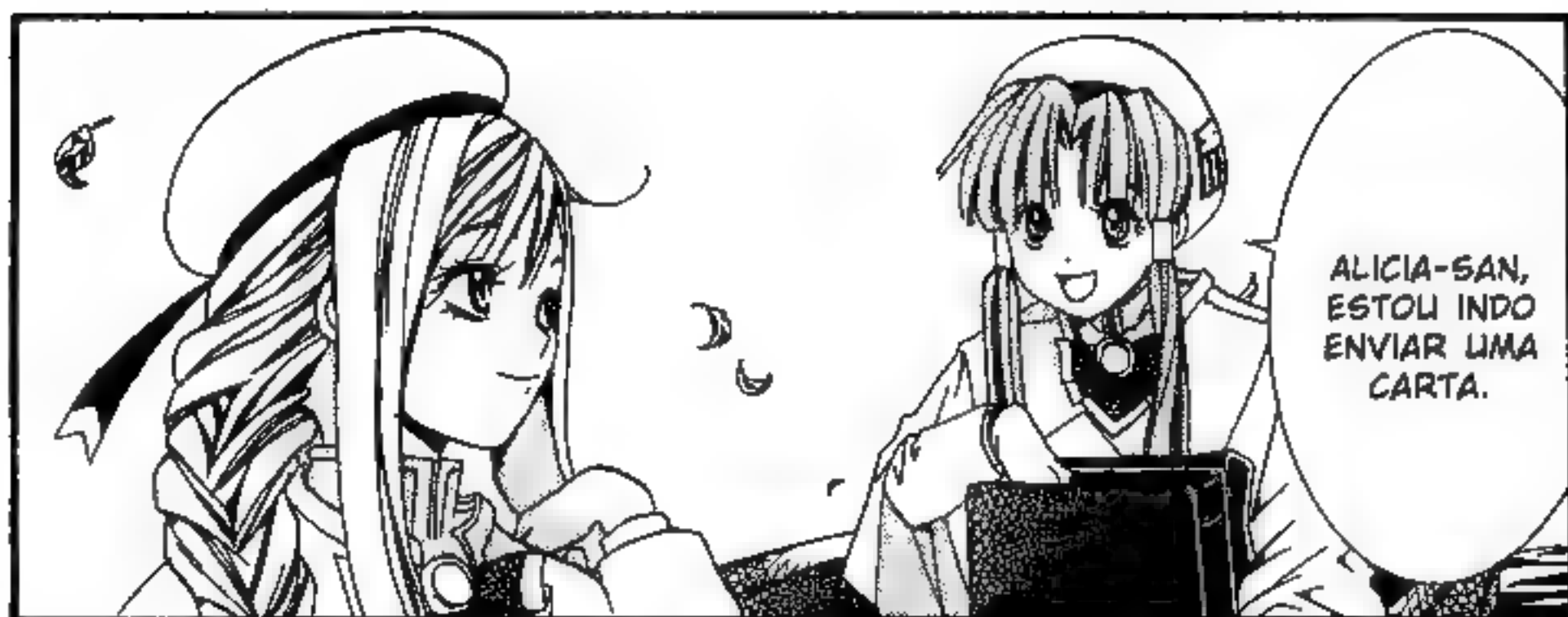
Embora eu adore o uniforme de verão,

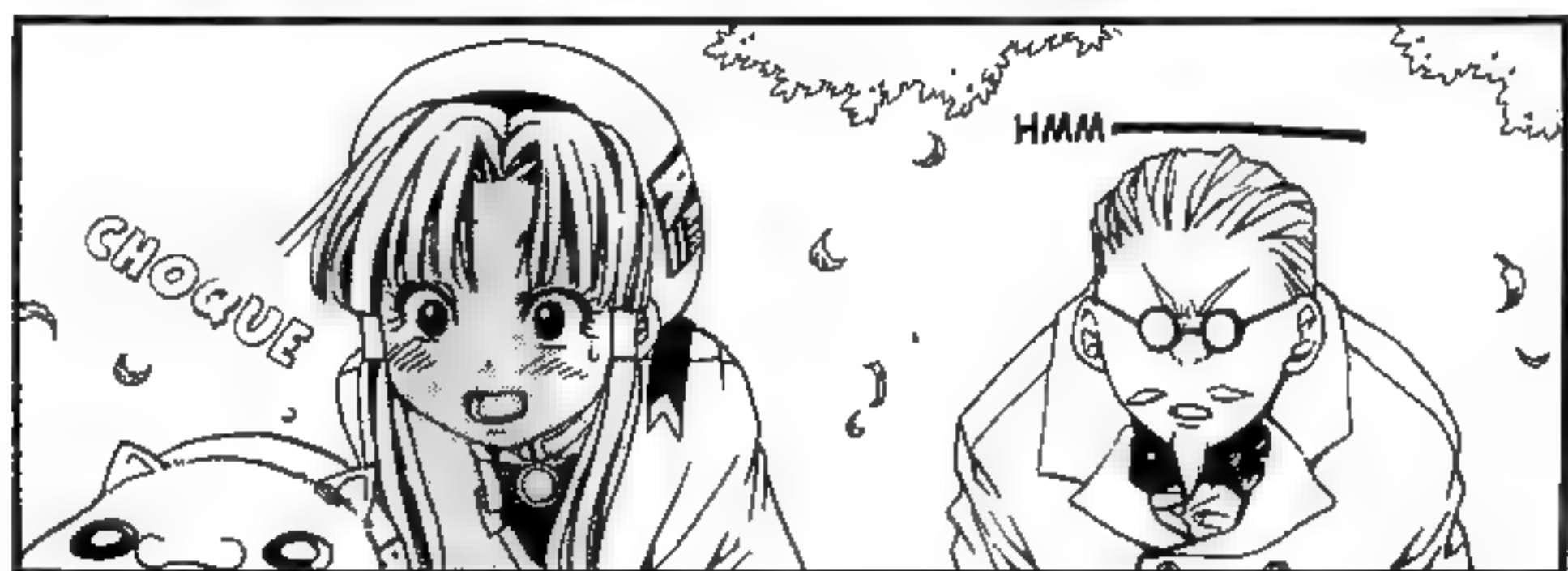
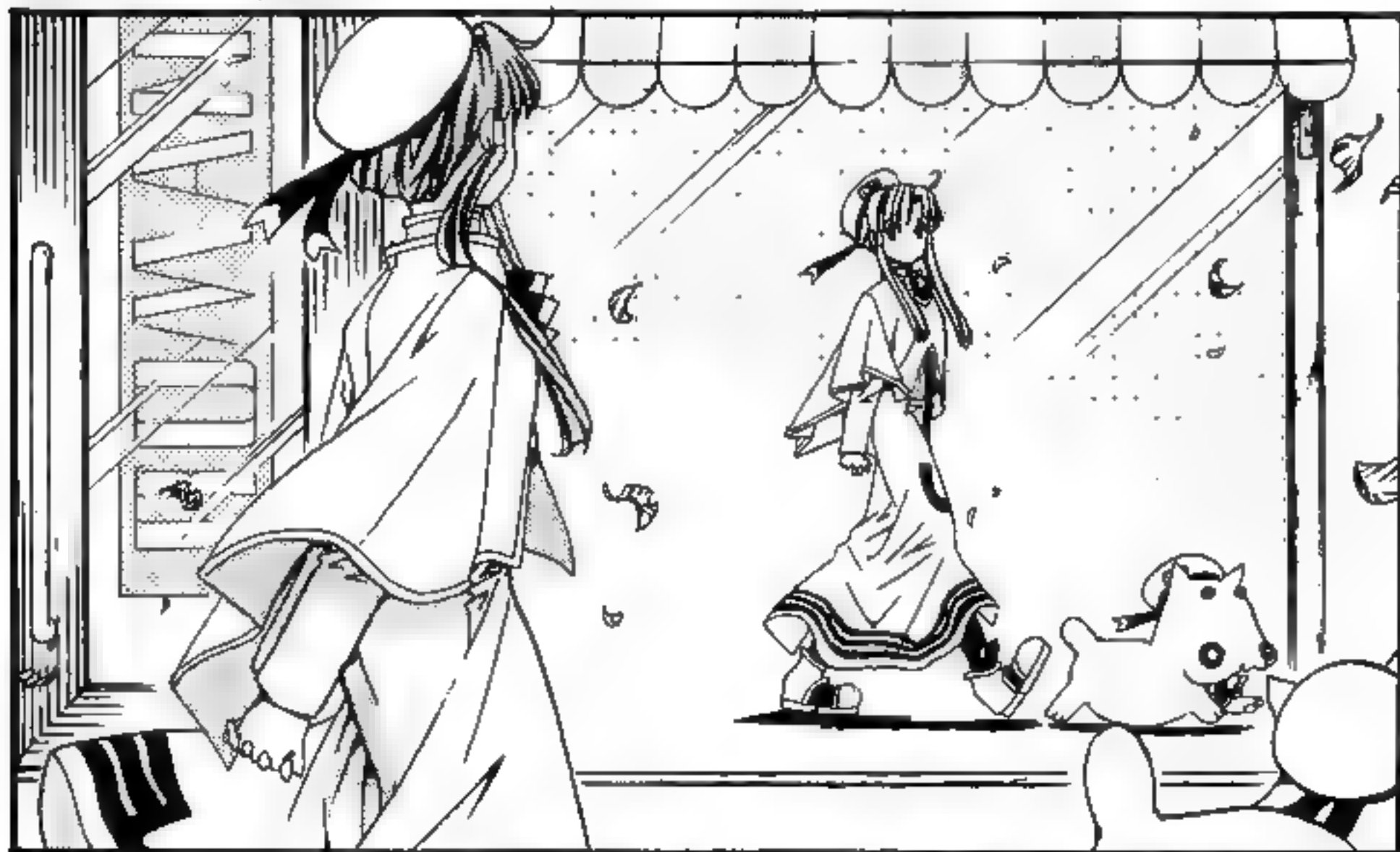


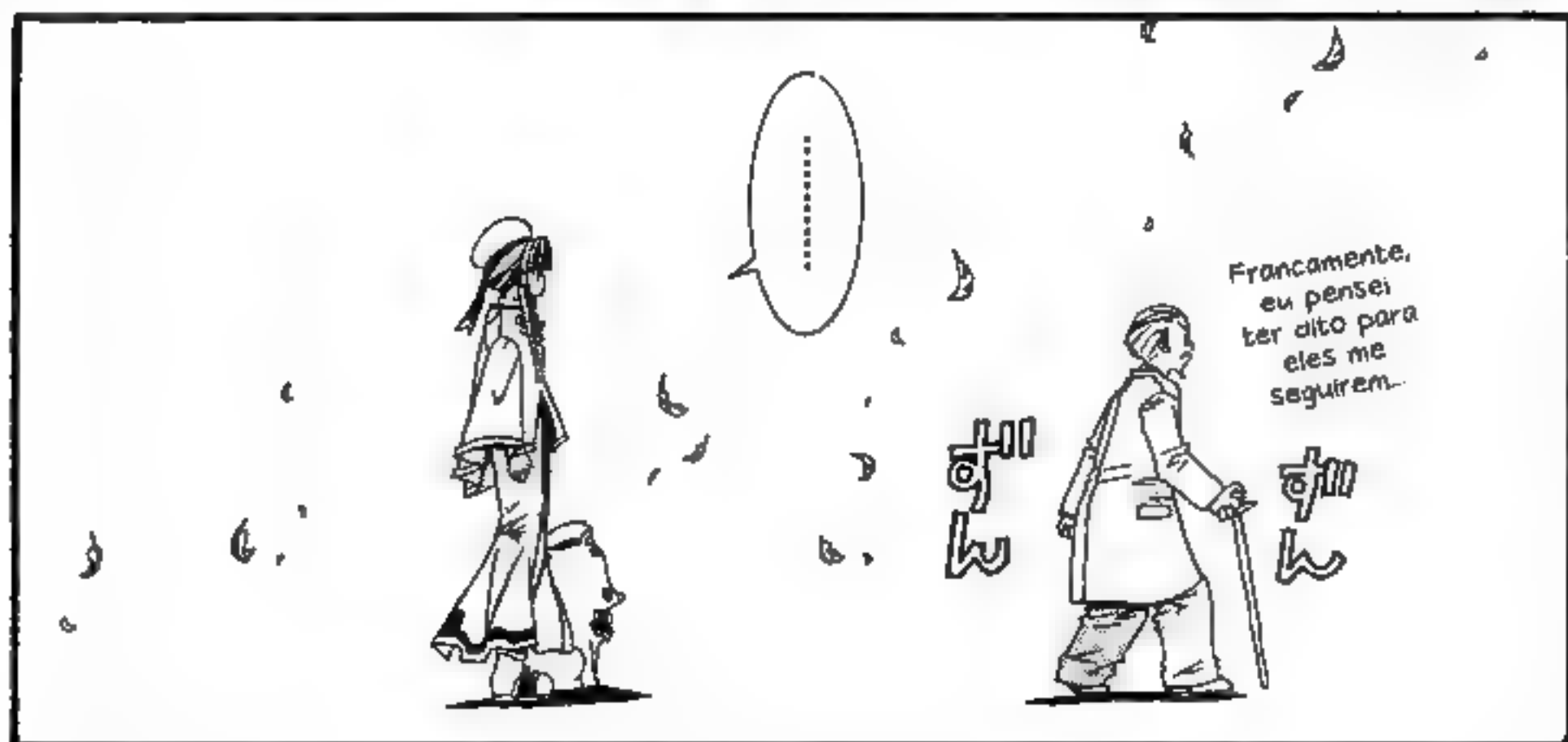




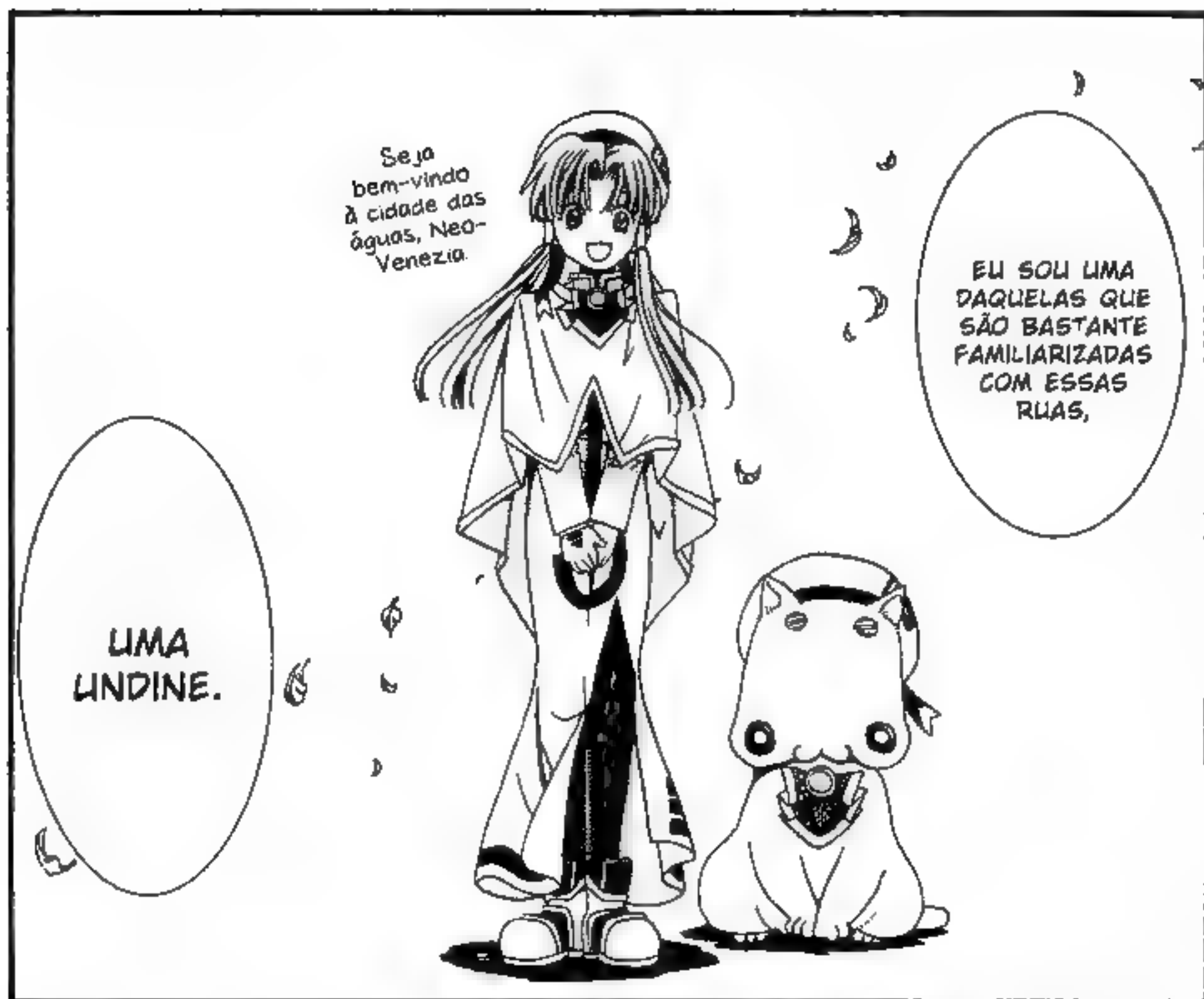
SFX. FUUN (VENTO SOPRANDO)

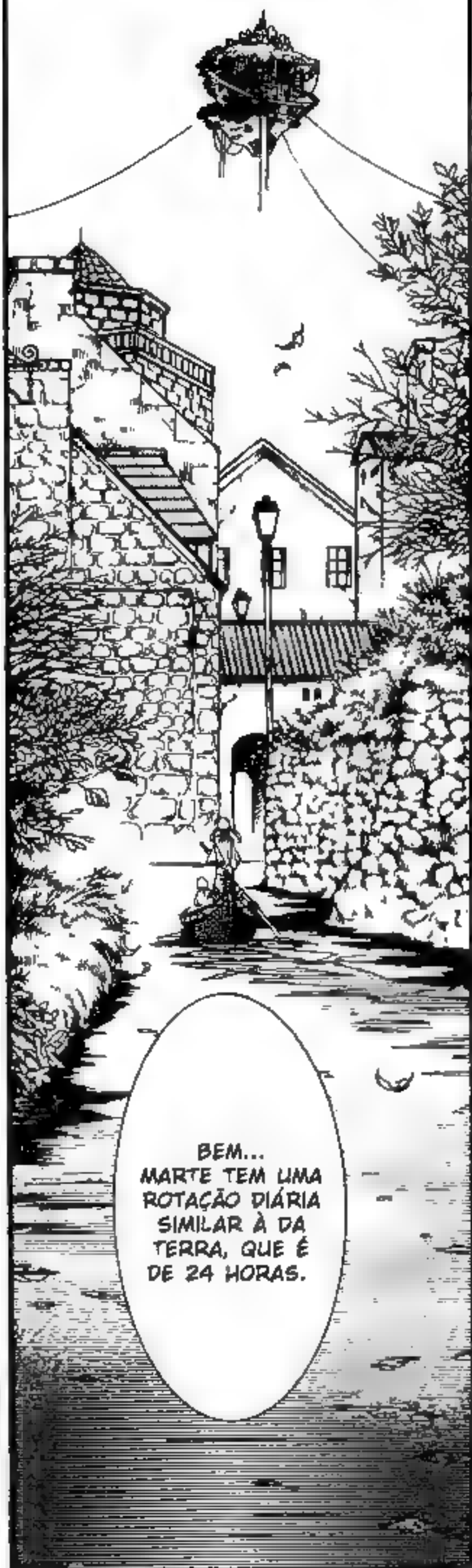


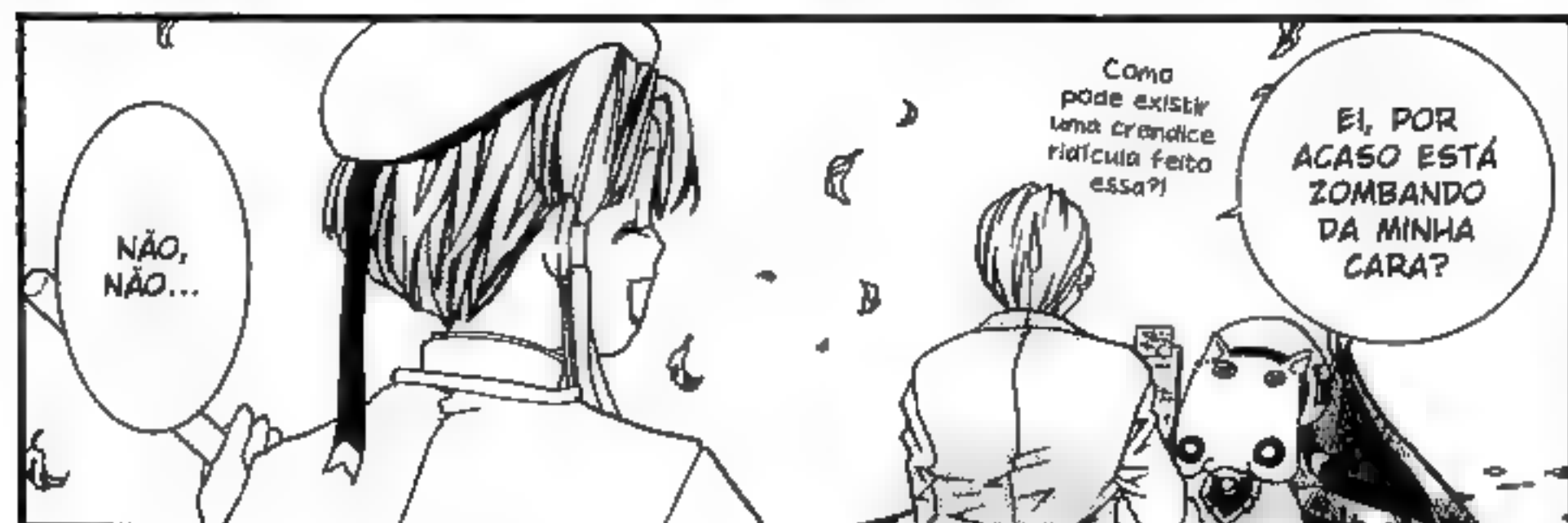
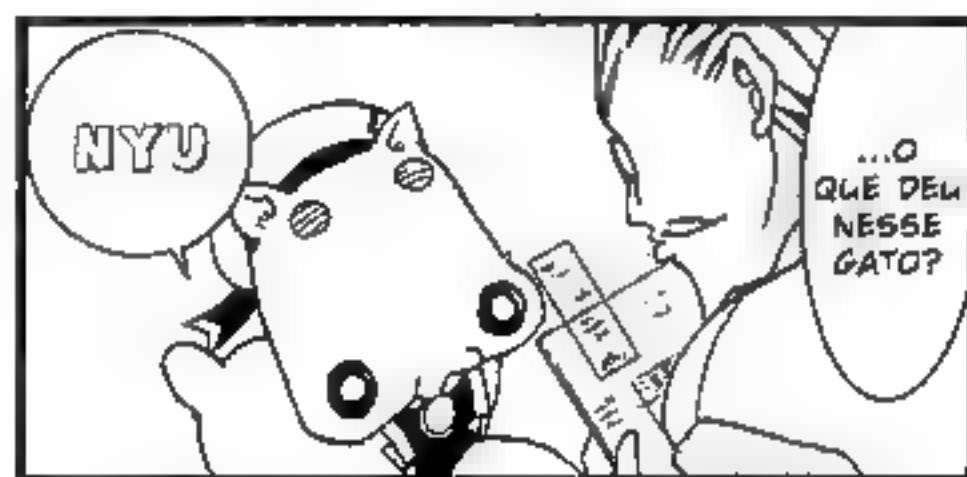
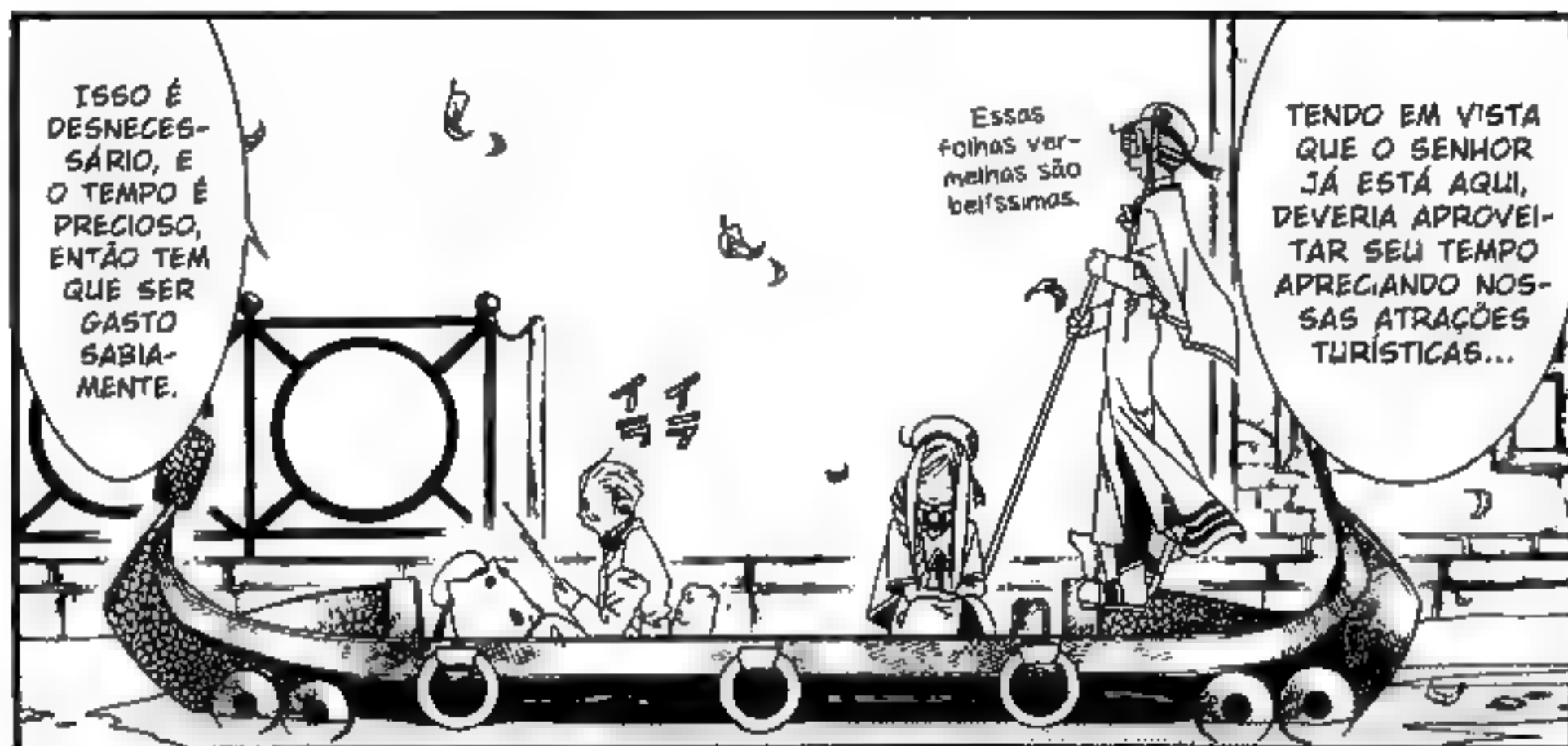


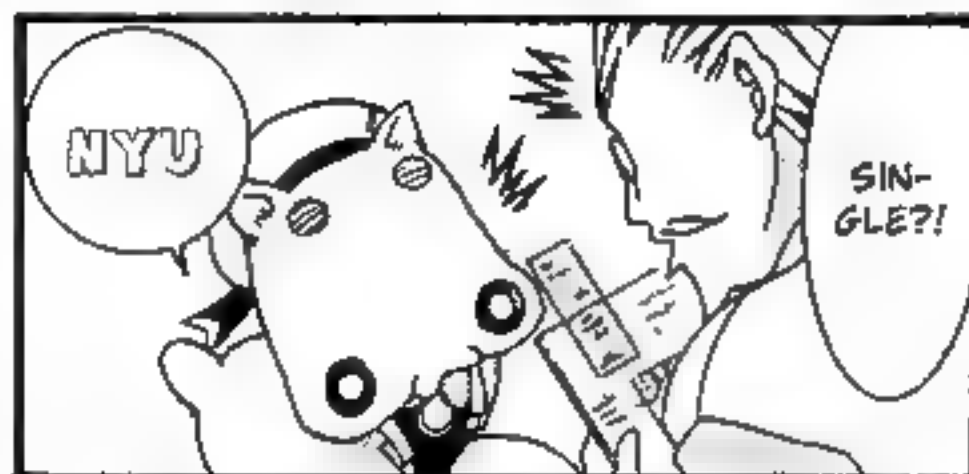
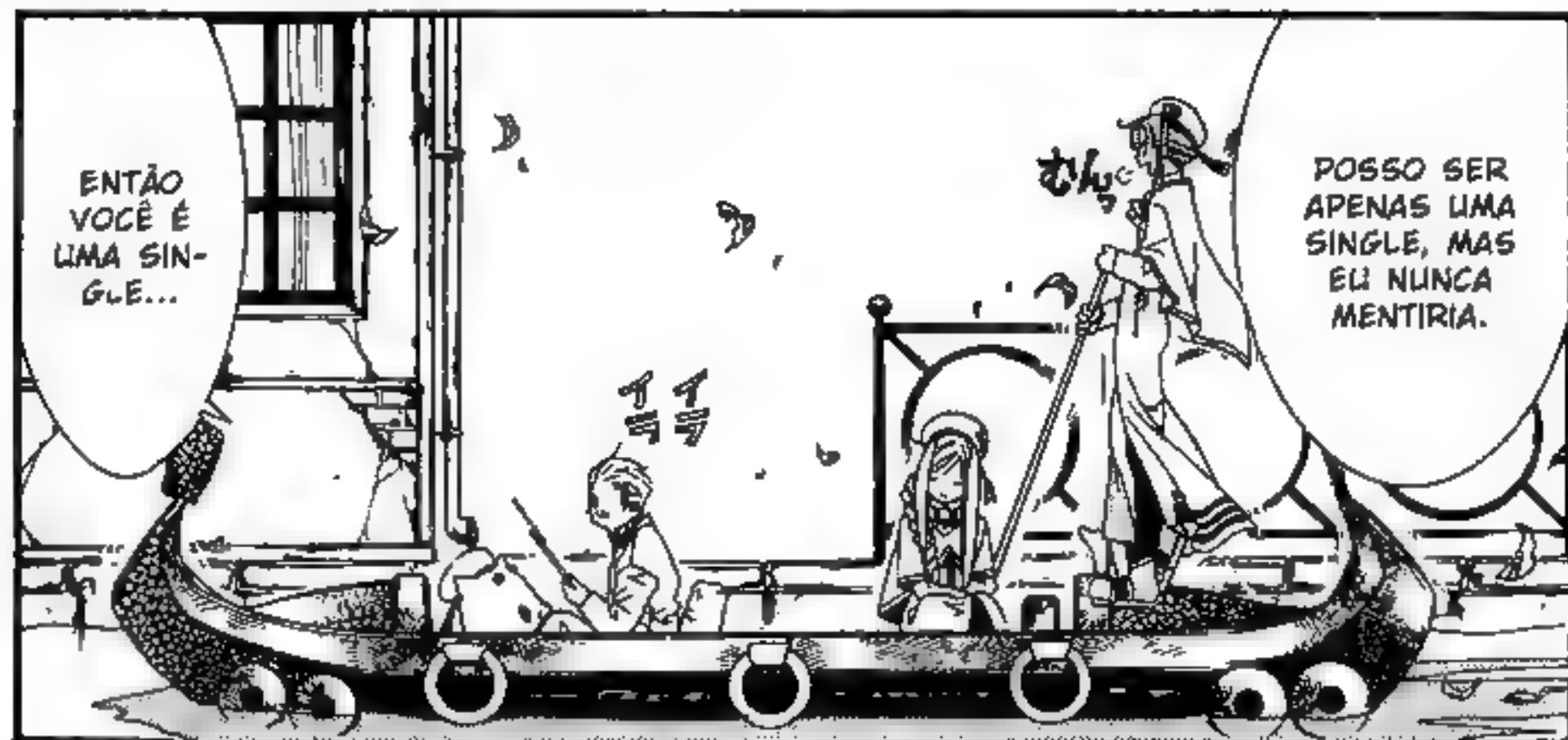




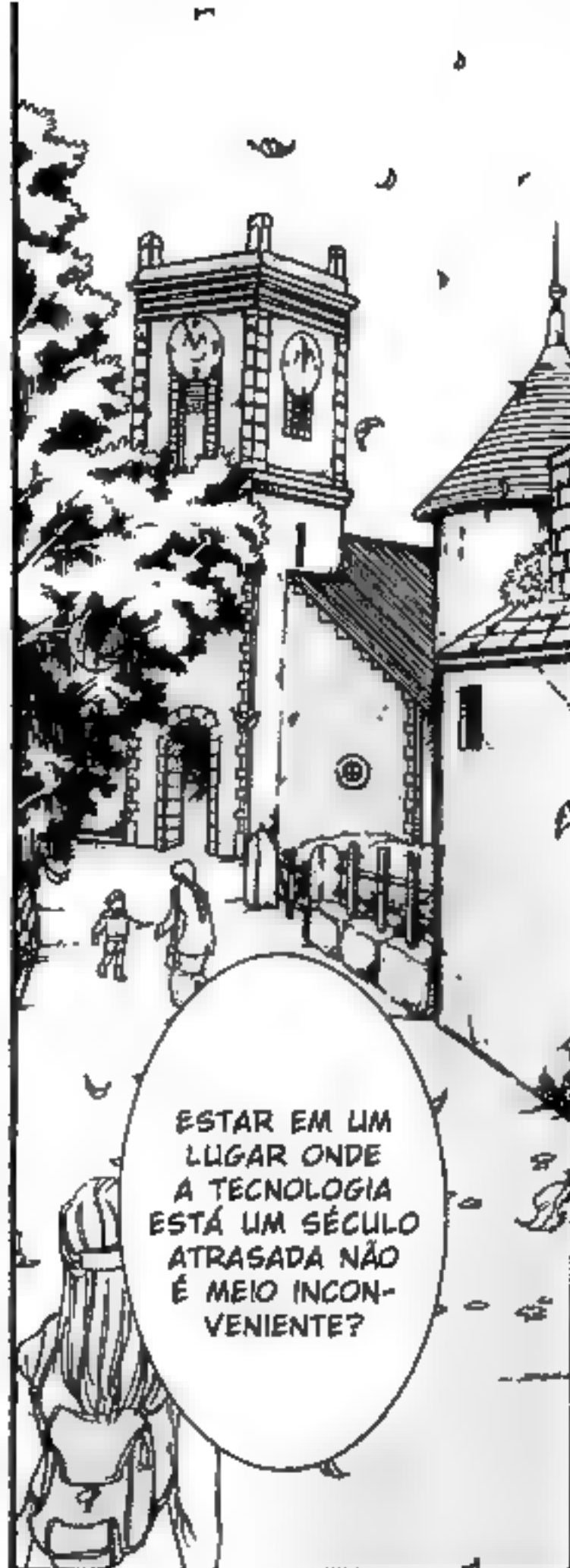














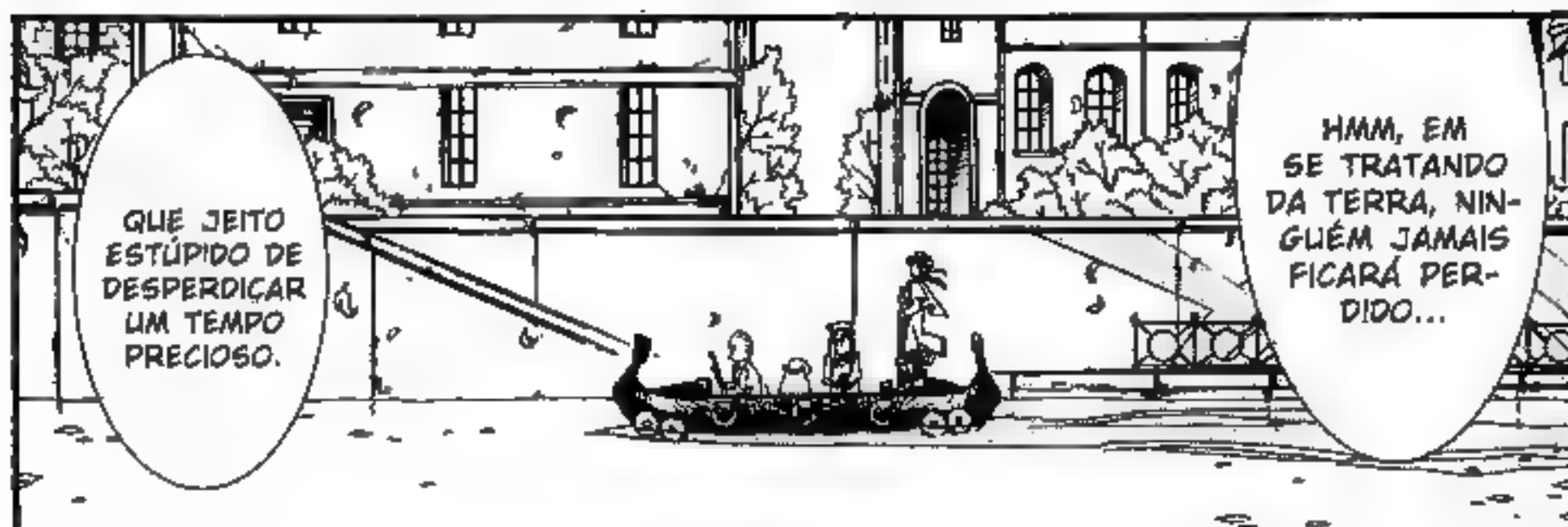
POR
QUE NÃO OS
FAZEM COMO
OS DA TERRA,
SIMPLES E
ORDENADOS?



POR QUE
ESTE RIO É
TÃO DIFÍCIL
DE SE NA-
VEGAR?



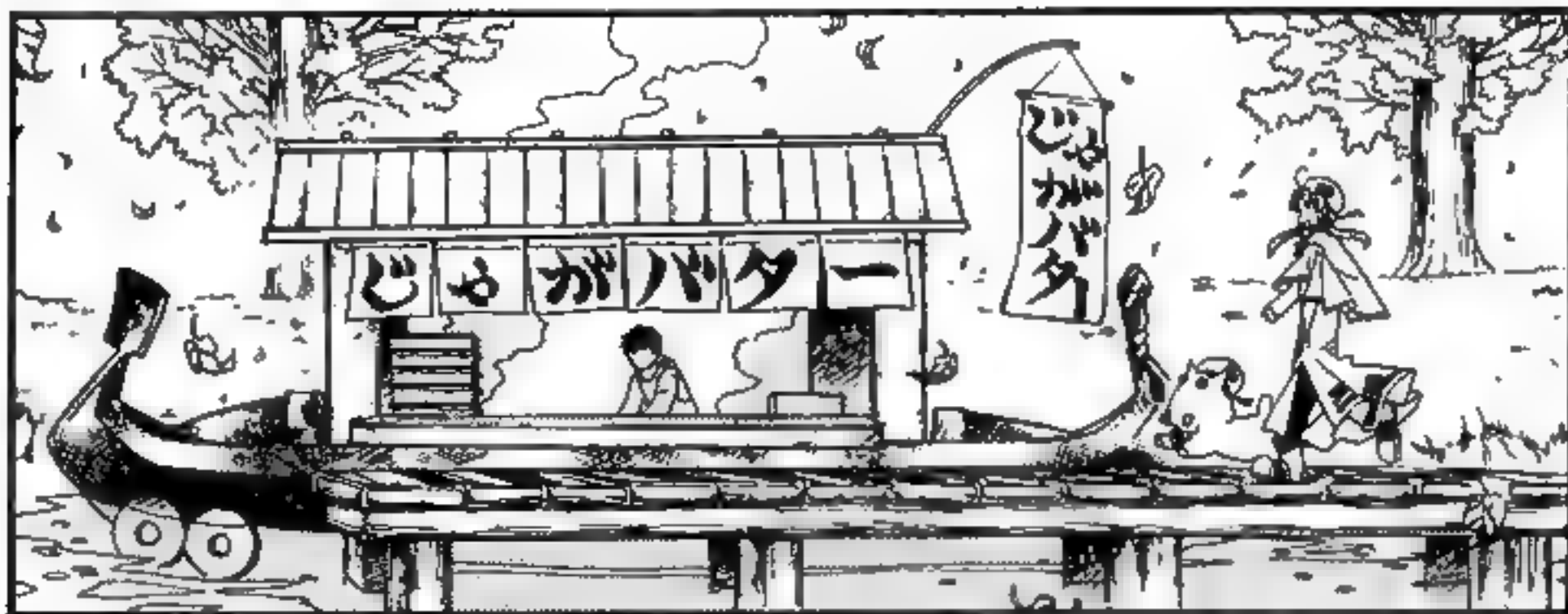
NAS CIDADES
DA TERRA, MESMO
QUE ALGUÉM QUEIRA
FICAR PERDIDO, TAL
PESSOA SERIA
INCAPAZ DISSO.



QUE JEITO
ESTÚPIDO DE
DESPERDICAR
UM TEMPO
PRECIOSO.

HMM, EM
SE TRATANDO
DA TERRA, NIN-
GUÉM JAMAIS
FICARÁ PER-
DIDO...



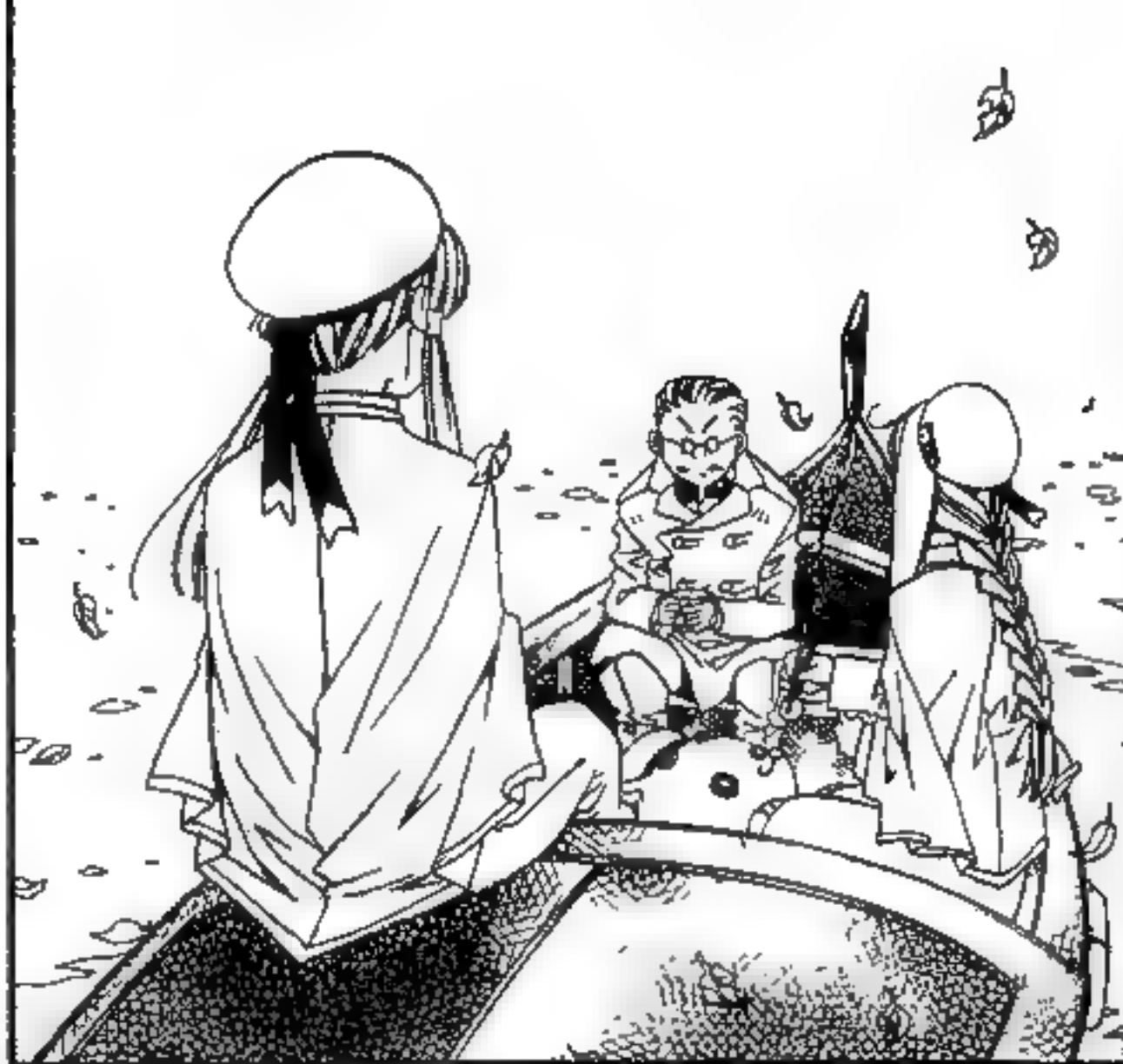


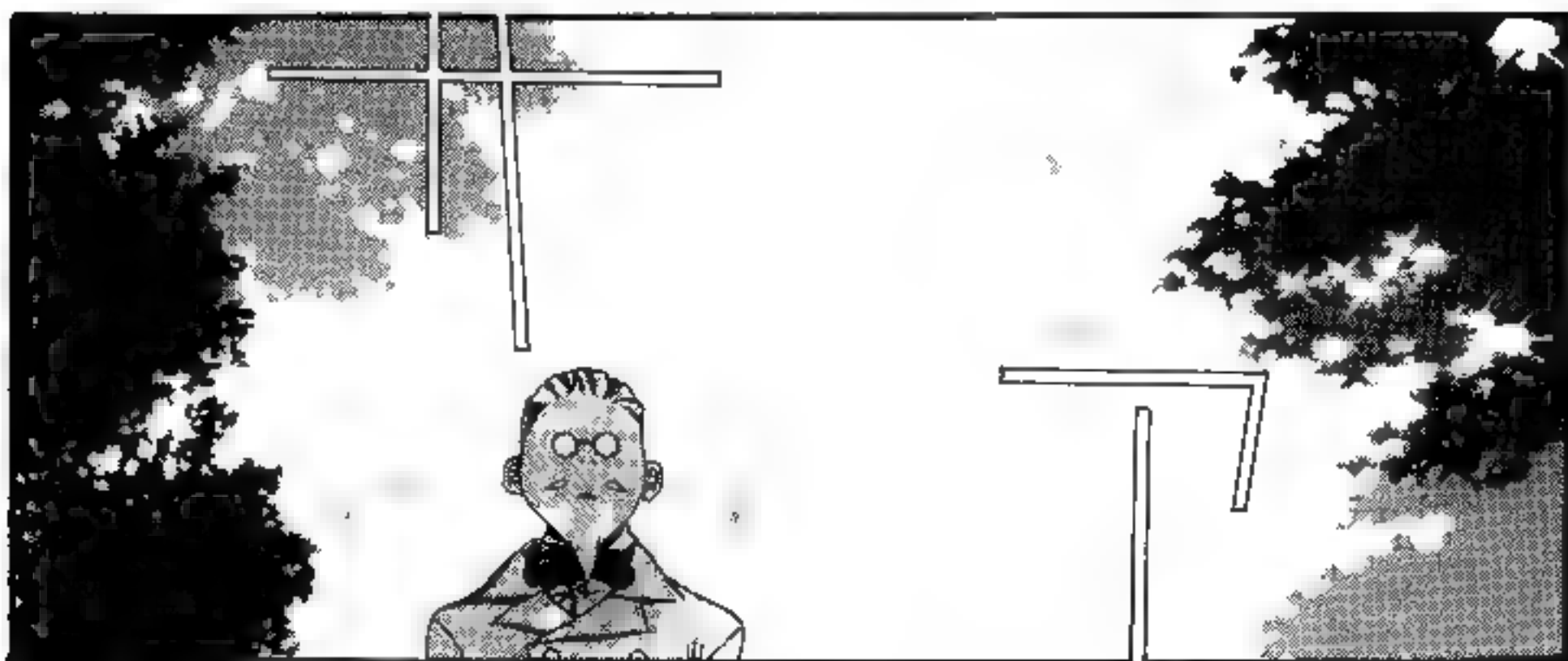
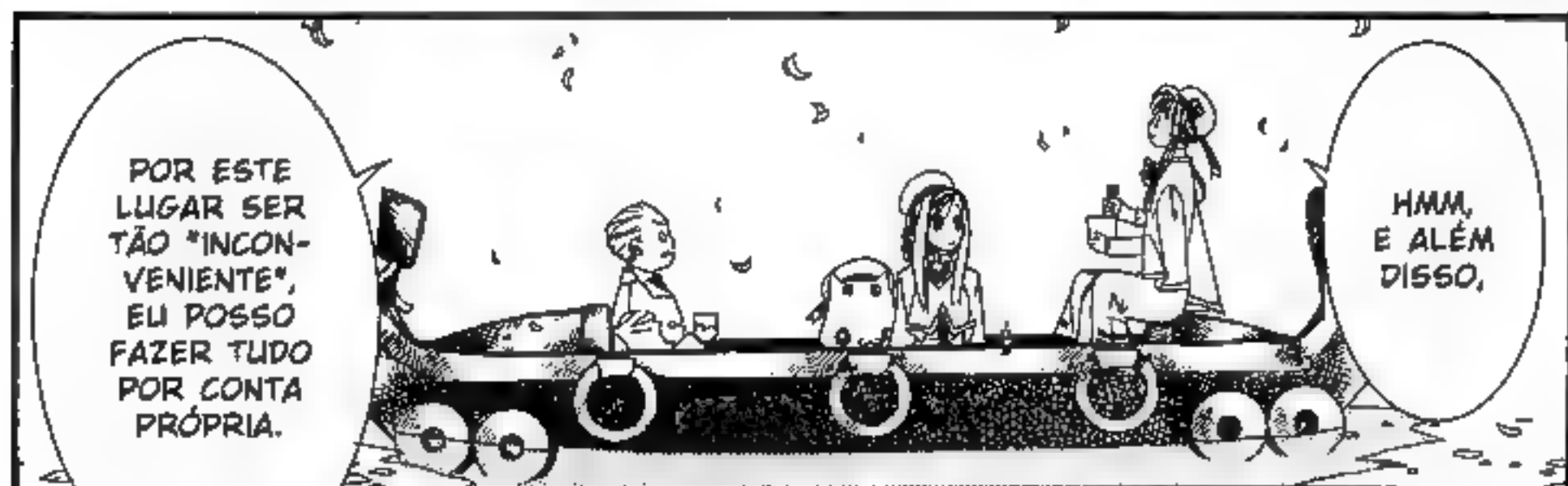
NA FAIXA, BATATAS AMANTEIGADAS

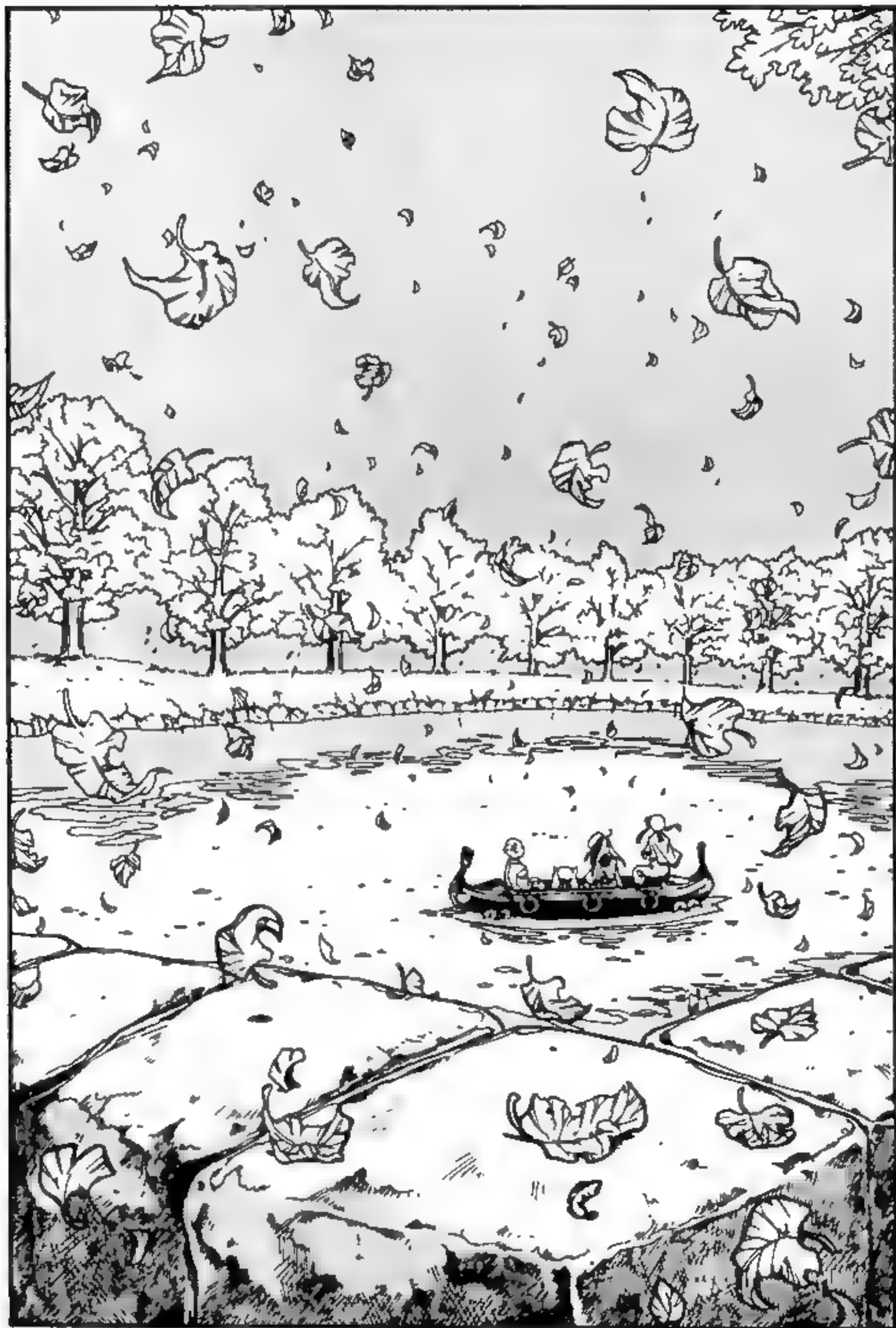


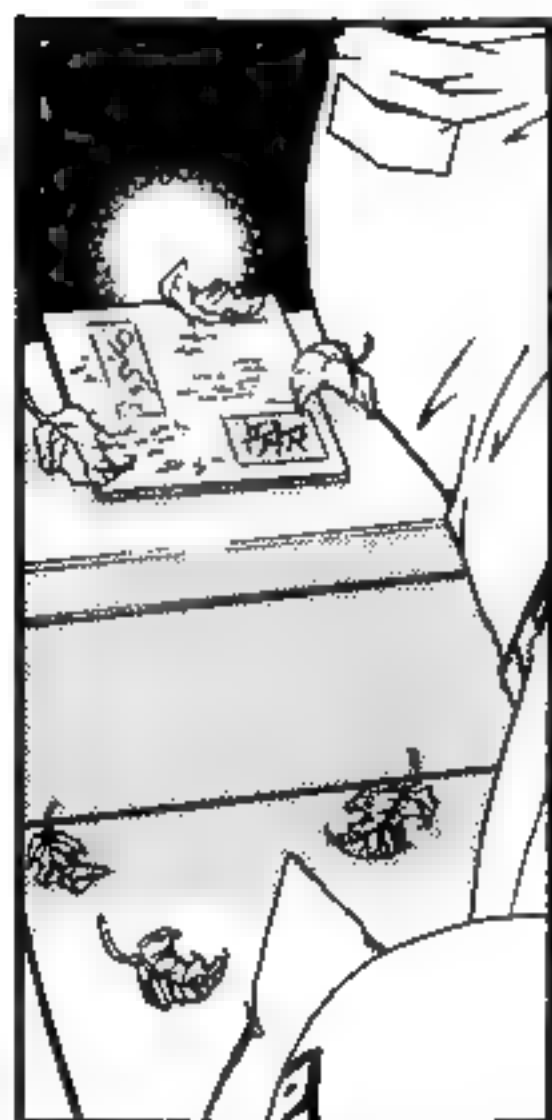
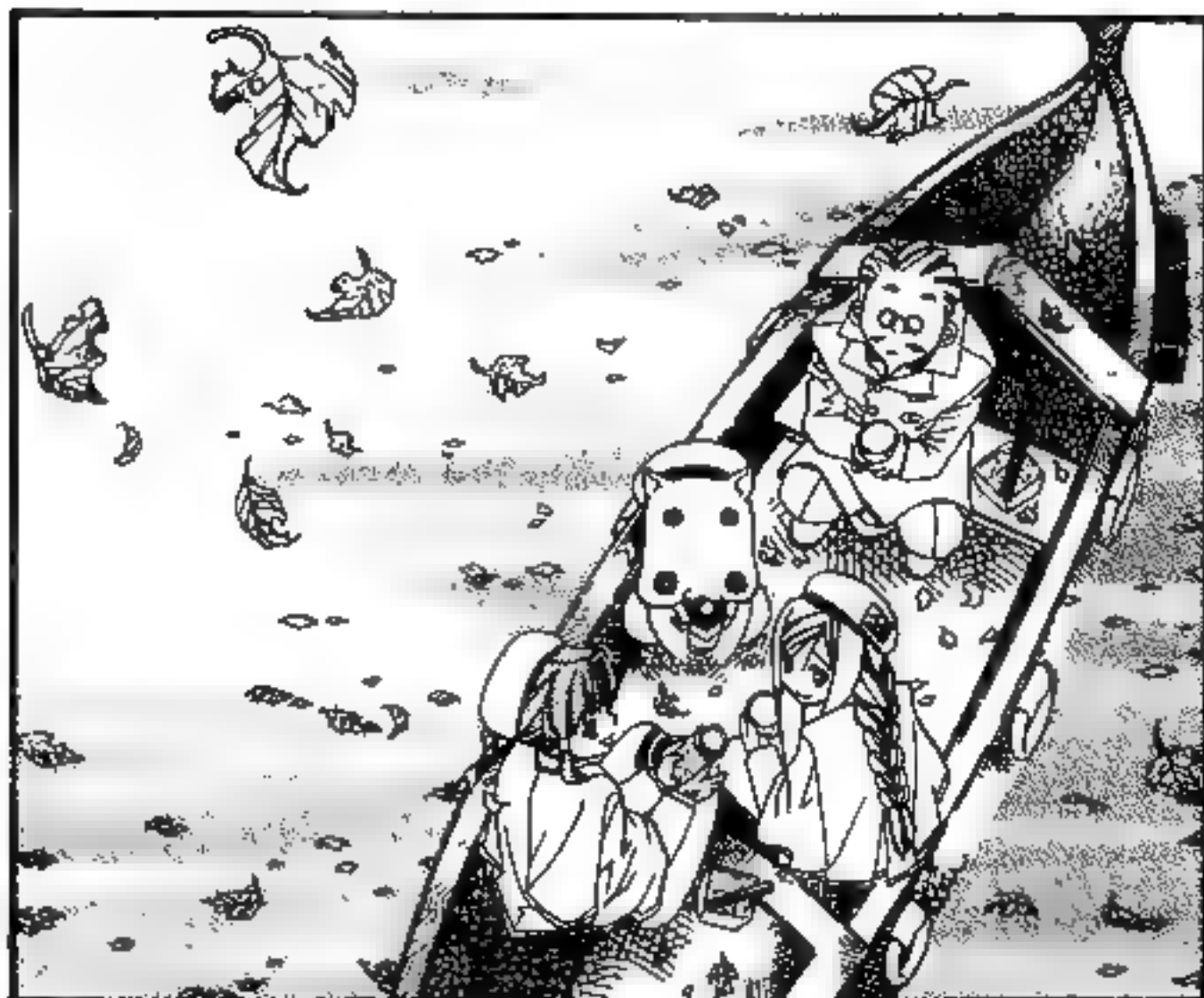
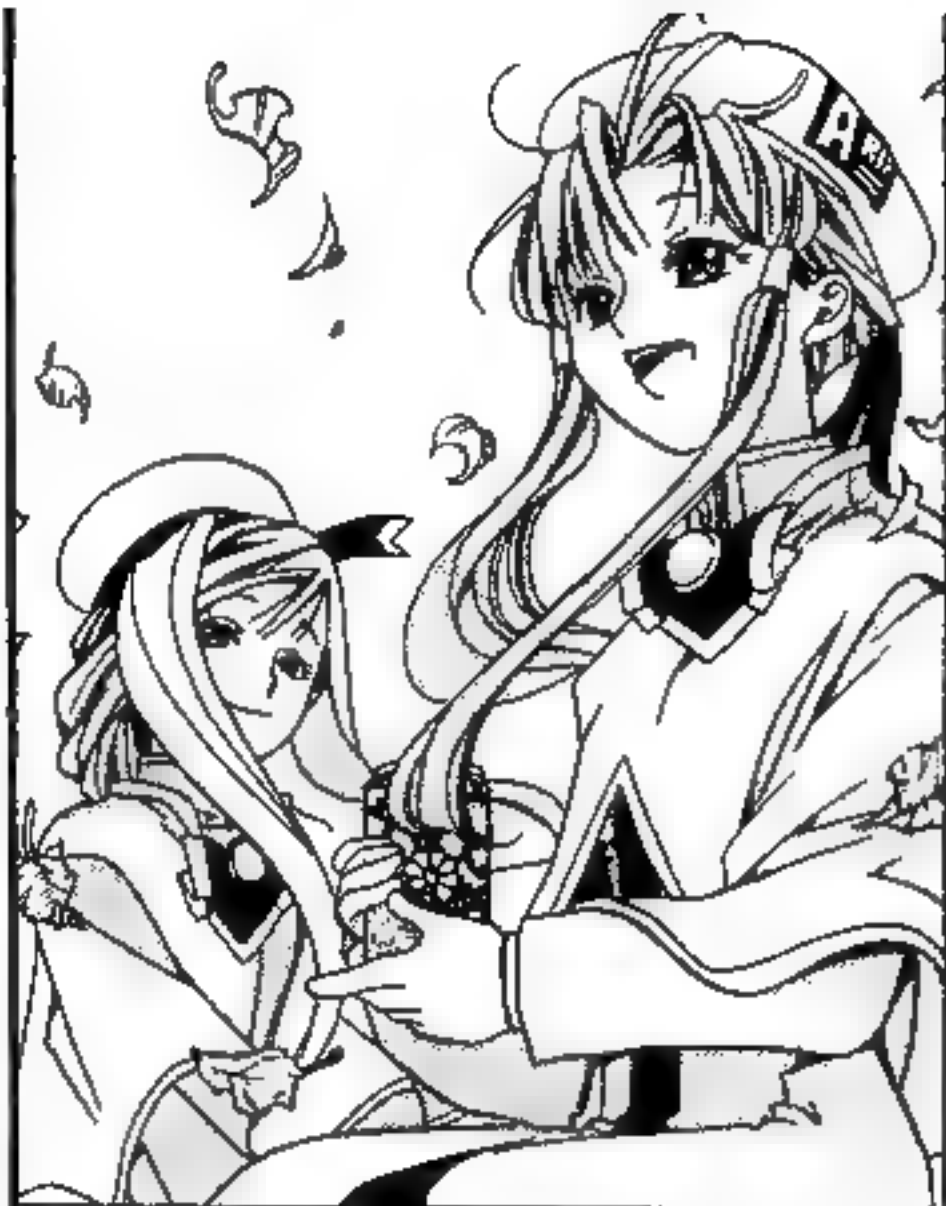


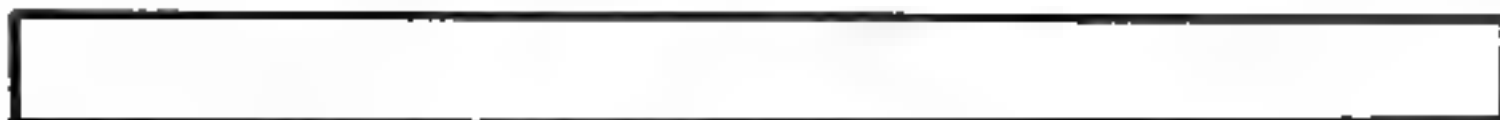
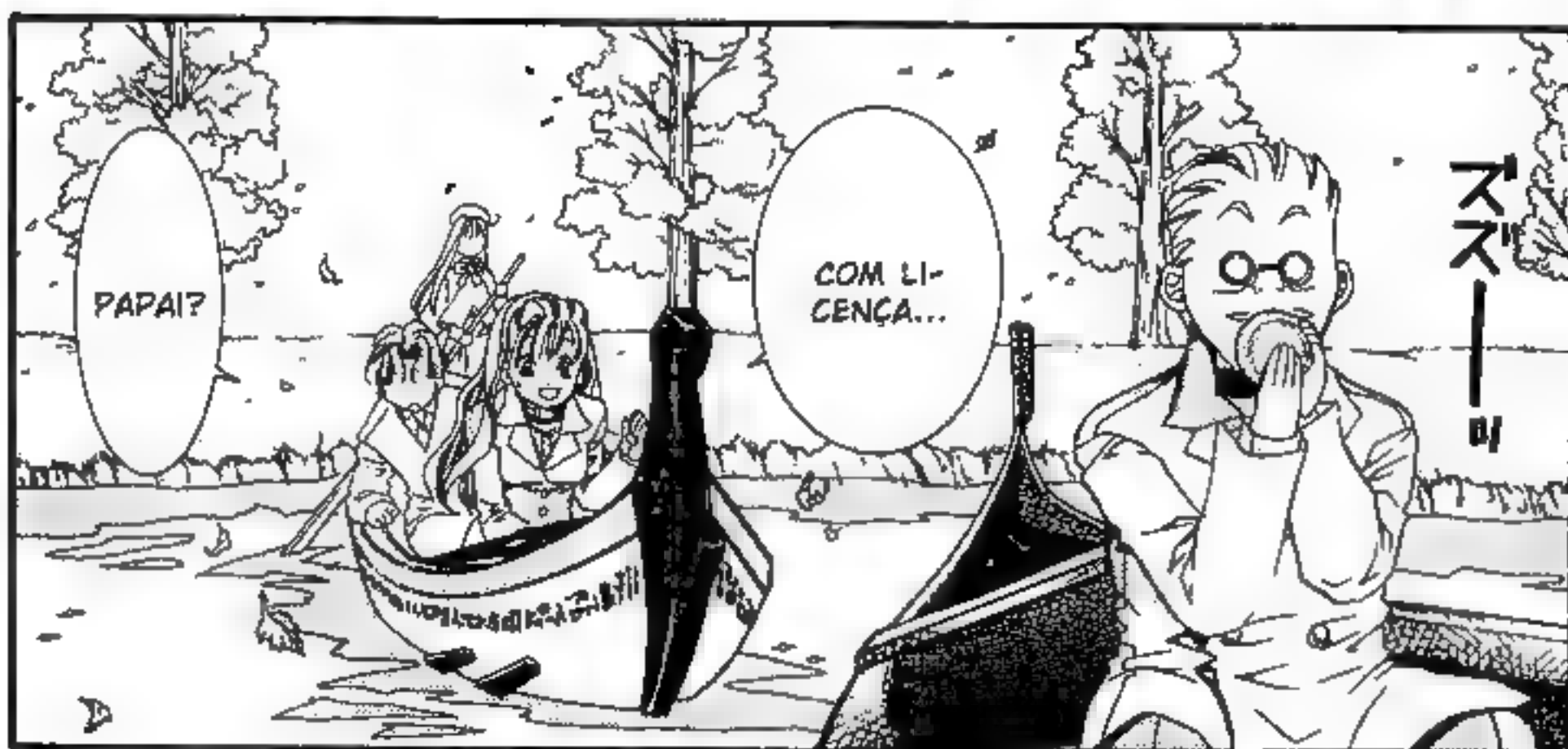
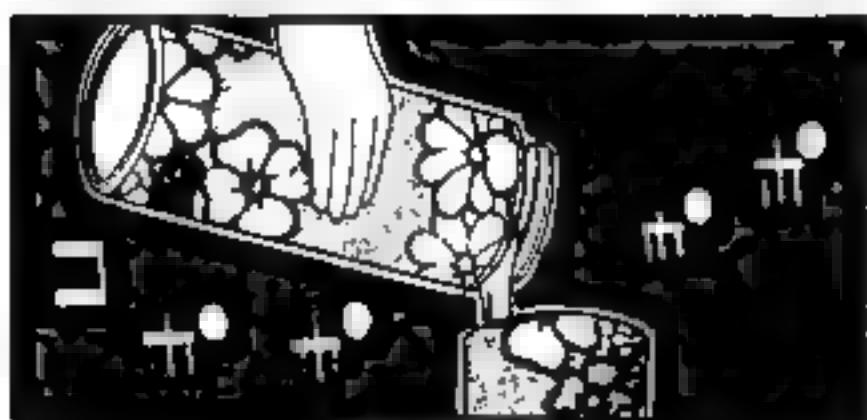


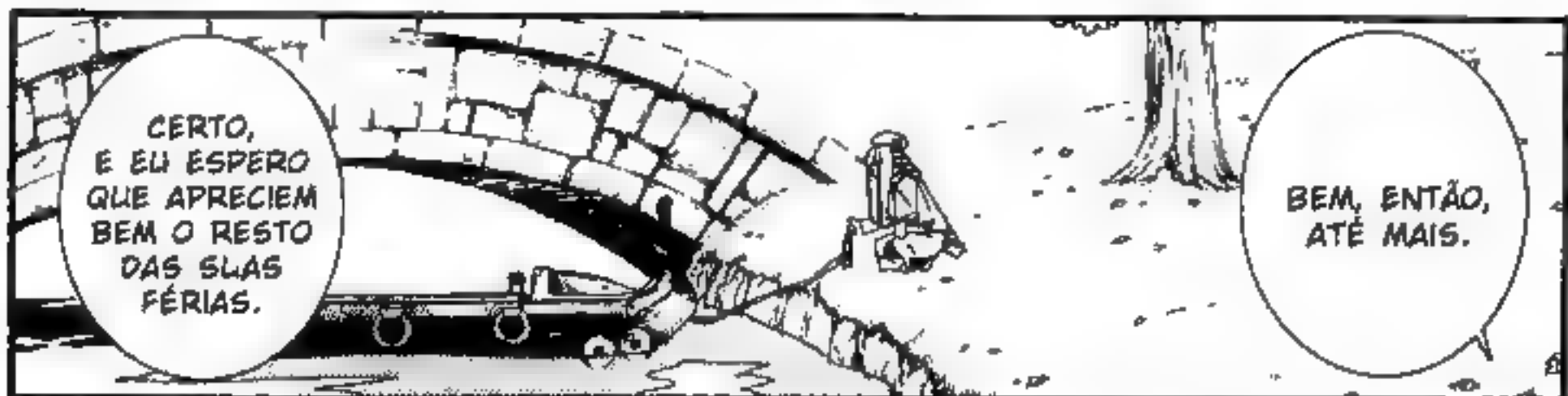




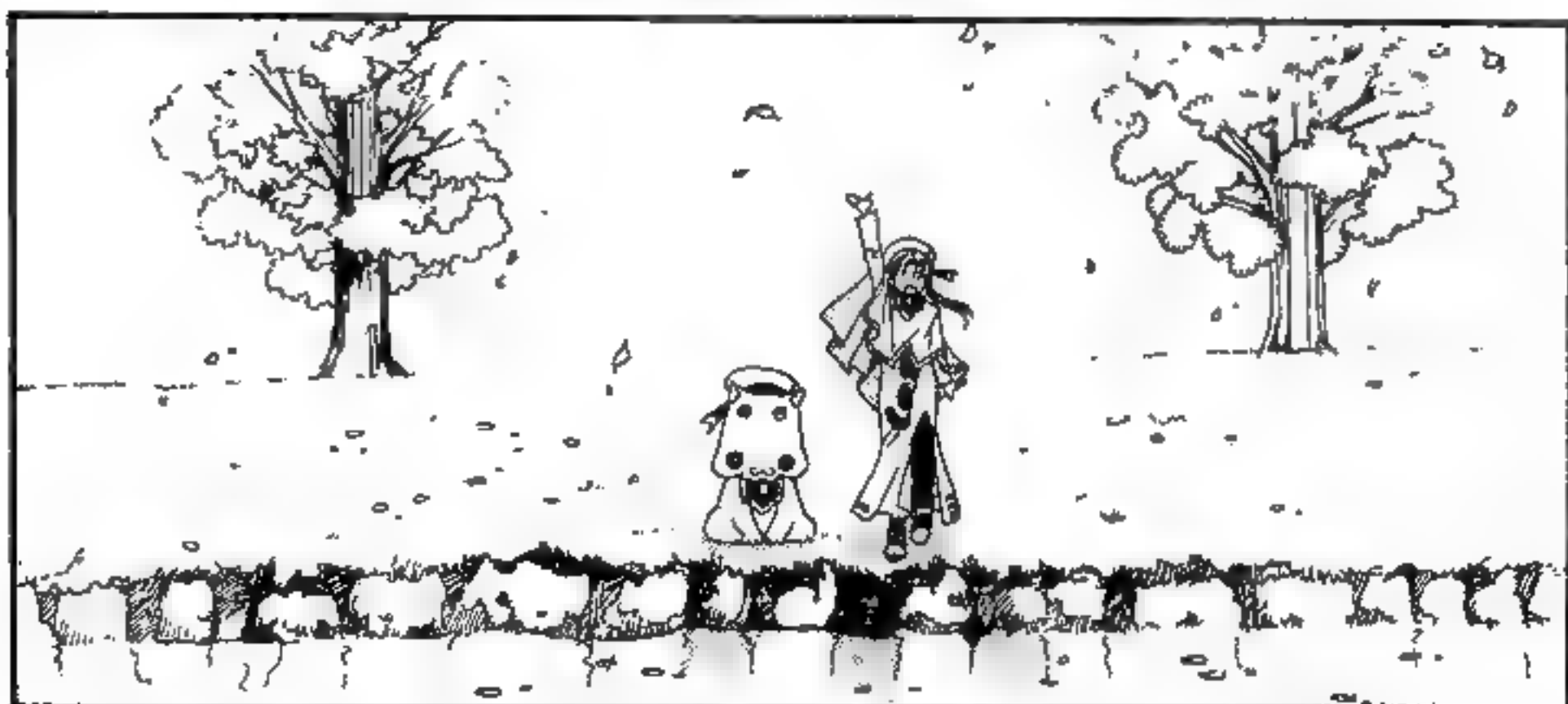


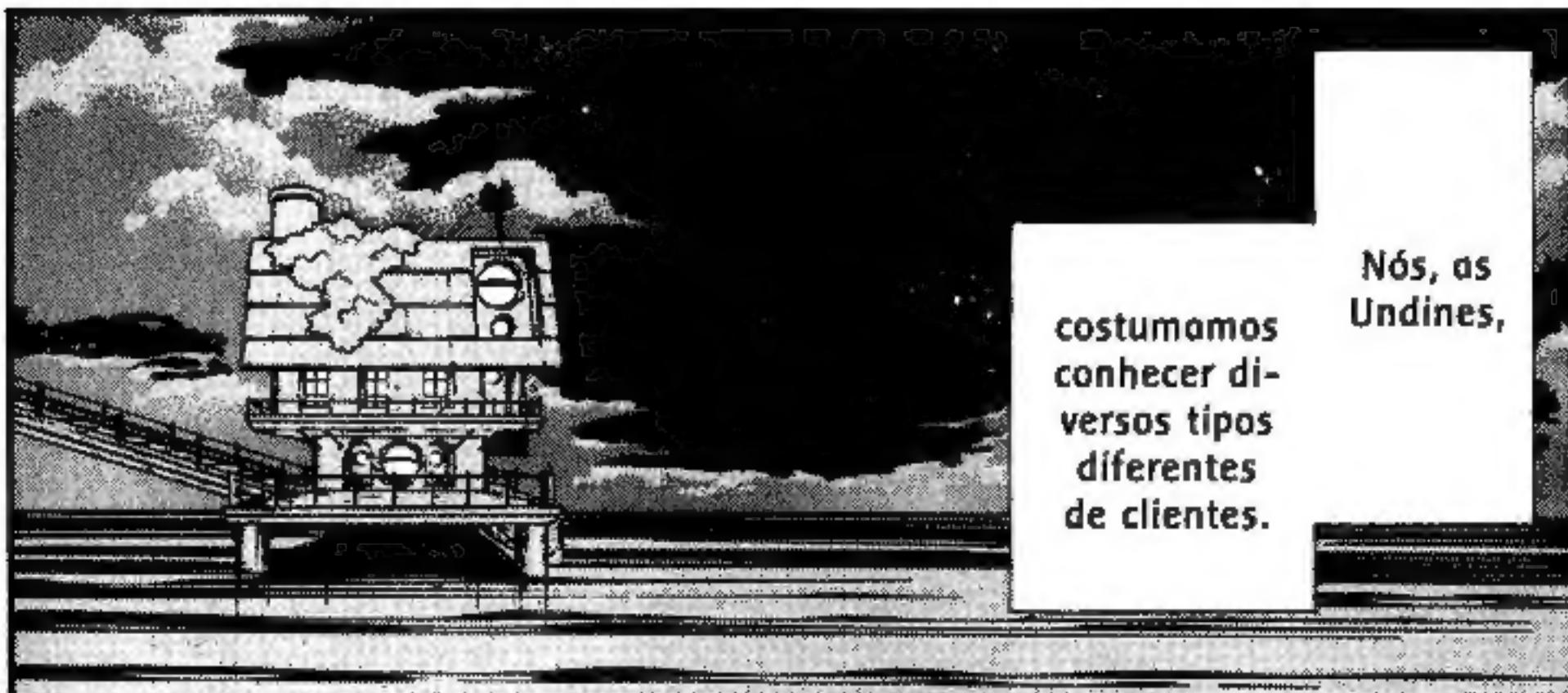












costumamos
conhecer di-
versos tipos
diferentes
de clientes.

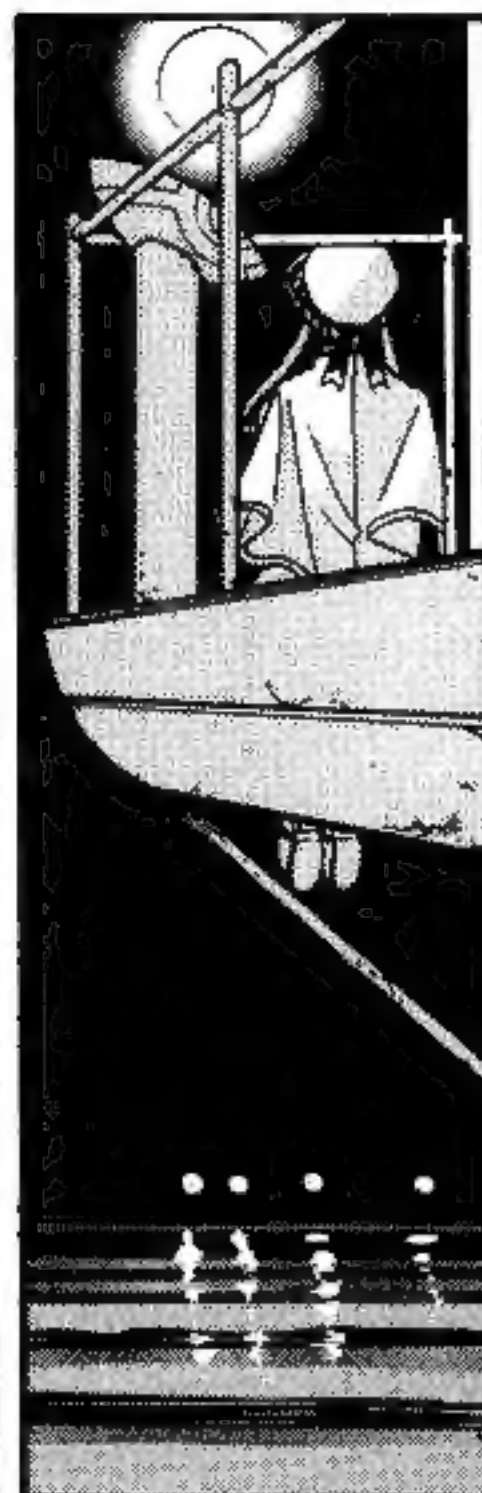
Nós, as
Undines,



Entretanto,
se pudermos
conhecer mais
um ao outro,
isso me deixa
muito feliz.



Geralmente,
a maioria dos
clientes partem
logo depois de
desembarcarem
da gôndola.







VAMOS NOS
ESFORÇAR
JUNTAS NO
TRABALHO
DE AMANHÃ,
AKARI-CHAN!

CLARO!



ARIA

Tradução: Tanuki

Revisão: Tanuki

Edição: Hanekawa

Jap > Eng: Promfret

AQUARIA
Scanlator

Visite-nos:

<http://aquariascanlator.wordpress.com/>